ZCM4821B

AUTOMATYCZNY EKSPRES DO KAWY

automatic coffee maker

CM4821

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
AUTOMATYCZNY EKSPRES DO KAWY *2–22*

EN USER MANUAL
AUTOMATIC COFFEE MAKER *23–42*

PL

Szanowni Klienci!

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia i witamy wśród użytkowników produktów Zelmer. Jesteśmy przekonani, że docenią Państwo jakość parzonej kawy oraz łatwość obsługi.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Szczególną uwagę należy poświęcić wskazówkom bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi prosimy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas użytkowania ekspresu do kawy

NIEBEZPIECZEŃSTWO! / OSTRZEŻENIE!
Nieprzestrzeganie grozi obrażeniami

- Zawsze przed czyszczeniem ekspresu do kawy, a także w razie pojawienia się problemów podczas procesu zaparzania kawy, wyłącz ekspres i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Nie dotykaj gorących powierzchni ekspresu.
- Nie umieszczaj rąk bezpośrednio pod strumieniem pary, gorącej wody lub nalewanej kawy, ponieważ może to prowadzić do oparzenia lub zranienia.
- Używanie dodatkowego wyposażenia nie zalecanego przez producenta urządzenia może spowodować zagrożenie.
- Podczas pracy urządzenia, nie przykładaj do niego żadnych ruchomych elementów.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa gdy sprzęt pracuje.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat ale wyłącznie pod nadzorem lub po wcześniejszym zrozumiałym objaśnieniu możliwych zagrożeń i poinstruowaniu dotyczącym bezpiecznego korzystania z urządzenia. Czyszczenie urządzenia oraz wykoanywanie czynności konserwacyjnych nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i zapewni się nad nimi odpowiedni nadzór. Urządzenie wraz z przewodem przyłączeniowym nalezy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej i psychicznej, lub nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, ale wyłącznie pod nadzorem lub po wcześniejszym zrozumiałym objaśnieniu możliwych zagrożeń i poinstruowaniu dotyczącym bezpiecznego korzystania z urządzenia.
- Należy zapewnić, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Przed czyszczeniem urządzenia, jego montażem lub demontażem zawsze wyjmij przewód przyłączeniowy z gniazdka sieci. Pozwól na ostygnięcie urządzenia.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego z widocznymi uszkodzeniami, uszkodzonym przewodem zasilającym, po upadku urządzenia lub uszkodzenia go w inny sposób. Jeżeli zachodzi przypuszczenie, że urządzenie jest uszkodzone to sprawdzenia, naprawy, regulacji urządzenia może dokonać jedynie przeszkolony personel autoryzowanego punktu serwisowego.
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub u pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Napraw urządzenia może dokonywać jedynie przeszkolony personel. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W razie wystąpienia usterek zwróć się do specjalistycznego punktu serwisowego.
- Nie próbuj smarować urządzenia. Nie jest wymagane wykonywanie żadnych dodatkowych prac konserwacyjnych oprócz czyszczenia ekspresu.
- Nie demontuj, nie rozkręcaj obudowy urządzenia.
- Zawsze upewnij się, czy w zbiorniku jest woda przed przystąpieniem do użycia ekspresu.
- Nie zanurzaj ekspresu do kawy, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych płynach.

UWAGA!
Nieprzestrzeganie grozi uszkodzeniem mienia

- Zawsze umieszczaj urządzenie na płaskiej, równej powierzchni.
- Nie używaj ekspresu bez wody w zbiorniku. Zbiornik na wodę napełniaj jedynie zimną, czystą i świeżą wodą. Użycie ciepłej lub gorącej wody lub innych płynów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub być przyczyną zagrożenia. Przestrzegaj maksymalnej pojemności zbiornika (zaznaczonego na pojemniku).
- Nie dopuszczaj do kontaktu przewodu zasilającego z gorącymi częściami ekspresu do kawy.
- Nie przesuwaj urządzenia, kiedy jest włączone i pracuje. Przed jego przemieszczeniem wyłącz ekspres i wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieci.
- Zawsze wyłączaj urządzenie przed włożeniem lub wyciągnięciem wtyczki z gniazdka. Wtyczki nie należy wyciągać z gniazdka ciągnąc za przewód zasilający – chwytaj za samą wtyczkę.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i wyciągaj wtyczkę z gniazdka, kiedy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas oraz przed czyszczeniem.
- Nie używaj ekspresu z przedłużaczem, chyba że przedłużacz został sprawdzony przez wykwalifikowanego technika lub pracownika serwisu.
- Urządzenie zawsze podłączaj do gniazdka sieci elektrycznej (jedynie prądu przemiennego), wyposażonego w kołek ochronny i o napięciu zgodnym z podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie używaj ekspresu do celów innych niż zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w instrukcji użytkowania.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródła ciepła, płomienia, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał ponad krawędzią stołu lub półki lub dotykał gorącej powierzchni.
- Nie czyść ekspresu ani jego elementów w zmywarce do naczyń.
- Ziarenka kawy wsypuj jedynie do pojemnika na kawę ziarnistą. Użycie w tym pojemniku innych artykułów spożywczych, płynów lub przedmiotów może być przyczyną zagrożenia oraz uszkodzenia urządzenia.
- Zmieloną kawę wsypuj jedynie do pojemnika na kawę mieloną. Użycie w tym pojemniku innych artykułów spożywczych, płynów lub przedmiotów może być przyczyną zagrożenia oraz uszkodzenia urządzenia.

WSKAZÓWKA
Informacje o produkcie i wskazówki dotyczące użytkowania

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego oraz podobnego zastosowania w miejscach takich jak:
  - w sklepach, urzędach i innych podobnych miejscach pracy;
  - w gospodarstwach rolnych;
  - w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
  - w obiektach oferujących nocleg ze śniadaniem.

  W przypadku wykorzystywania go do celów biznesu gastronomicznego, warunki gwarancji zmieniają się.
- Zbiornik wody nie powinien być otwarty podczas użytkowania.

Dane techniczne

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej wyrobu.

Pojemność zbiornika na wodę: 1,4 l.

Ekspres jest urządzeniem klasy I, wyposażonym w przewód przyłączeniowy z żyłą ochronną i wtyczkę ze stykiem ochronnym.

Ekspres spełnia wymagania obowiązujących norm.

Urządzenie spełnia wymagania ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (WE) NR 1275/2008 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:

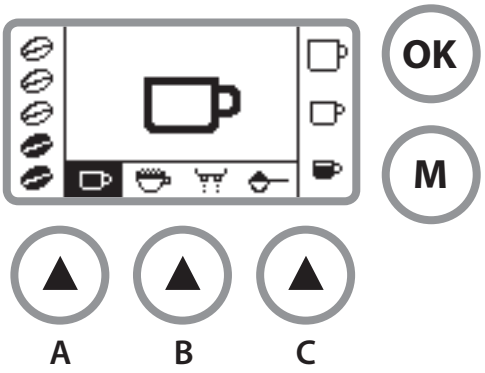
– Sprzęt elektryczny przeznaczony do użytku w określonych granicach napięcia (LVD) – 2006/95/EC.
– Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – 2004/108/EC.

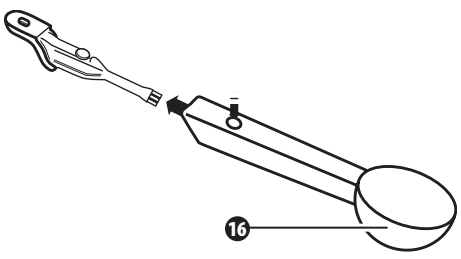
Wyrób oznaczono znakiem CE na tabliczce znamionowej.

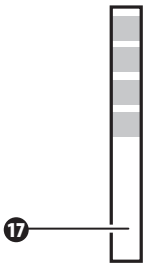
Deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.zelmer.pl

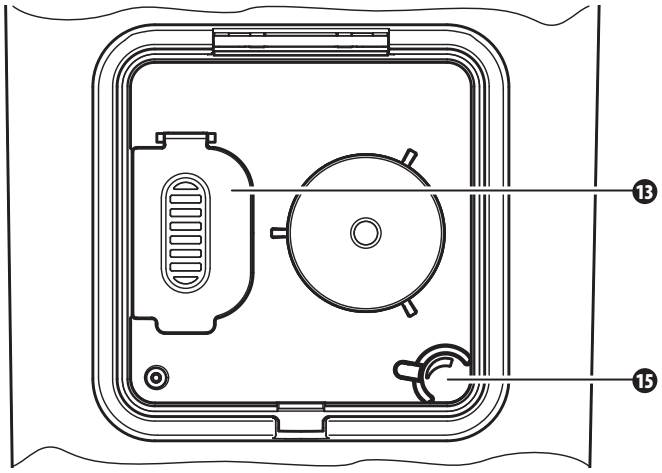
Ekspres do kawy / opis urządzenia

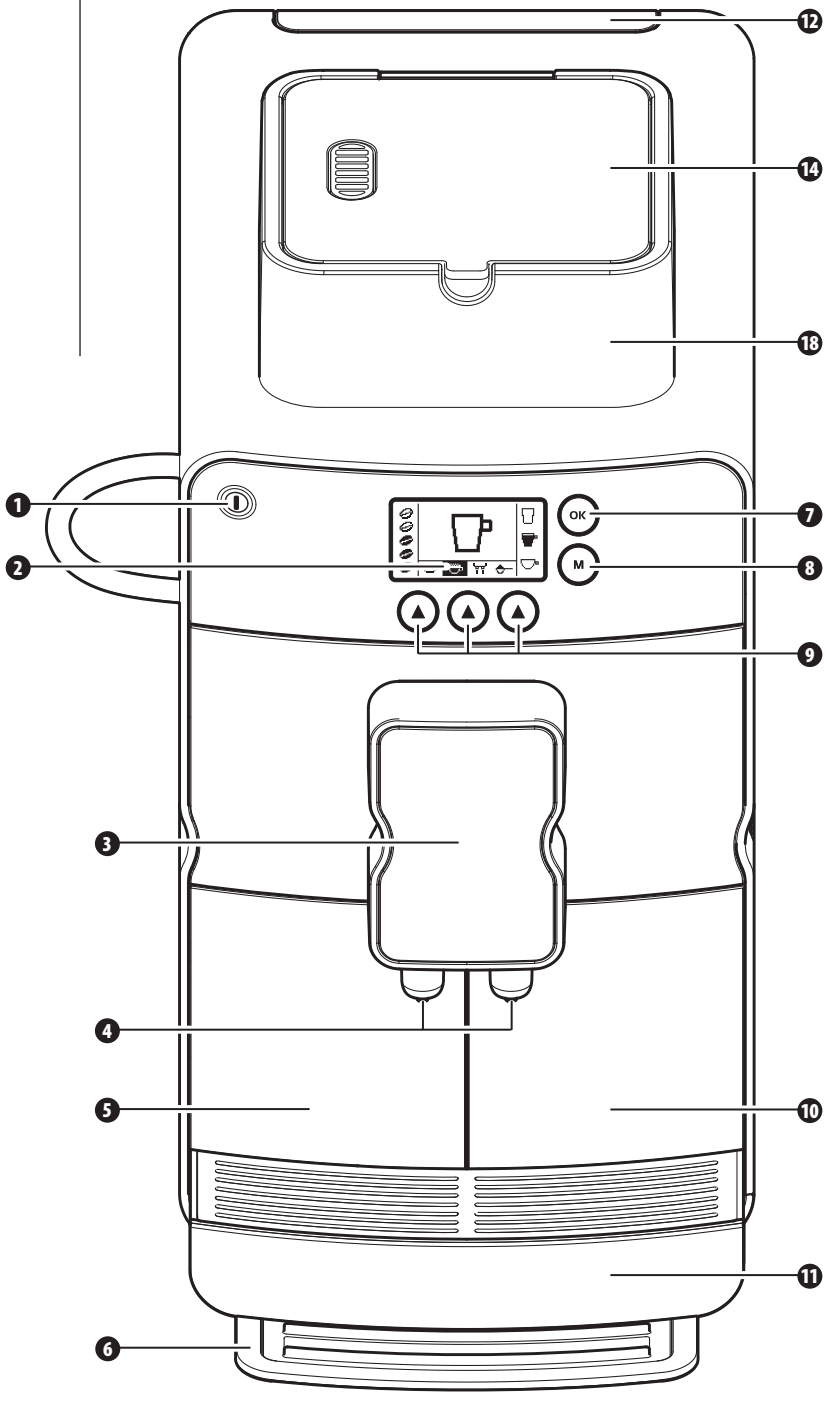
1. Przycisk ON/OFF (I)
2. Wyświetlacz wielofunkcyjny
3. Moduł dozujący z regulowaną wysokością i zintegrowanym wylotem mleka
4. Wylot kawy
5. Pojemnik na odpady (fusy)
6. Podstawka do Latte Macchiato
7. Przycisk (OK)
8. Przycisk Menu/Przycisk „Wróć” (M)
9. Przyciski wyświetlacza A - B - C (▲)
10. Zbiornik wody
11. Wysuwana i wyjmowana tacka ociekowa z kratką ze stali nierdzewnej
12. Skrócona instrukcja uruchamiania
13. Wsyp na kawę mieloną
14. Pojemnik na kawę ziarnistą
15. Regulator grubości mielenia kawy
16. Miarka do kawy ze szczoteczką do czyszczenia i funkcją narzędzia
17. Paski do pomiaru twardości wody
18. Dodatkowy pojemnik na kawę w ziarnach









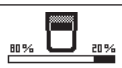


Komunikaty wyświetlacza

Wyświetlacz początkowy – menu wyboru

	Dozowanie kawy	Objętość wypełnienia filiżanki		Kubek kawy
	Gorąca woda			Filiżanka kawy
	Kawa mielona			Filiżanka espresso
	Specjalne rodzaje kawy	Wybór		Cafe Latte
				Cappuccino
				Latte Macchiato
	Ilość zmielonej kawy			

Funkcje menu – przycisk M

	Czyszczenie modułu mlecznego (Wyświetlacz: lewa, górna część wyświetlacza)				
	Ustawienia specjalnych rodzajów kawy		Ustawienia Cafe Latte		Stopień wypełnienia filiżanki
					Proporcja mleko-kawa
					Ilość spienionego mleka
			Ustawienia Cappuccino		Stopień wypełnienia filiżanki
					Proporcja mleko-kawa
					Ilość spienionego mleka
			Ustawienia Latte Macchiato		Stopień wypełnienia filiżanki
					Proporcja mleko-kawa
					Ilość spienionego mleka
	Czyszczenie				
	Odkamienianie				
	Parametry urządzenia		System podgrzewania w trybie Eko		Twardość wody
			Czas wyłączenia		Info
	Temperatura kawy		Podświetlenie filiżanki	RESET	Powrót do ustawień fabrycznych

Przygotowanie urządzenia do pracy

WYMOGI DOTYCZĄCE UMIEJSCOWIENIA URZĄDZENIA

Aby urządzenie mogło funkcjonować poprawnie jego umiejscowienie musi spełniać następujące warunki:

- Postaw ekspres na stabilnym, poziomym, odpornym na ciepło i wodę podłożu, wystarczająco wytrzymałym, aby móc utrzymać jego ciężar.
- Umiejscowienie powinno uniemożliwiać dzieciom dostęp do gorących powierzchni urządzenia.
- Ekspres nie jest przeznaczony do instalacji w zamkniętych miejscach, na przykład w szafce.
- Gniazdko zasilania musi być łatwo dostępne tak, aby w razie sytuacji awaryjnej móc w łatwy sposób wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

PODŁĄCZENIE DO SIECI

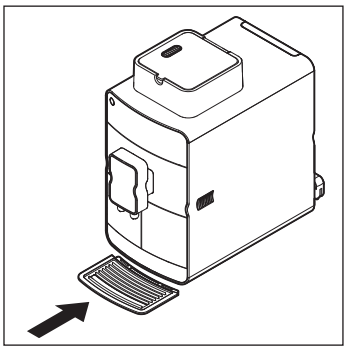
Aby urządzenie mogło funkcjonować poprawnie, należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących instalacji elektrycznej:

- Przed podłączeniem ekspresu, sprawdź czy dane (napięcie i częstotliwość) umieszczone na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiadają danym sieci elektrycznej. Dane te muszą się zgadzać w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Gniazdko zasilania musi być zabezpieczone bezpiecznikiem o natężeniu co najmniej 10 A. Upewnij się, że kabel zasilania nie jest uszkodzony oraz że nie znajduje się w pobliżu gorących powierzchni lub ostrych krawędzi.
- Jeżeli do podłączenia kabla zasilania do gniazdka użyto przedłużacza, nie może on przekraczać 3 m długości a jego przekrój nie może być większy niż 1,5 mm². Aby zapobiegać pożarom używanie kilku przedłużaczy i rozgałęźników jest zabronione.
- Przewód przyłączeniowy nie może być naprężony.

- Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia jest zapewnione tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do poprawnie zainstalowanego uziemienia stałej instalacji. Podłączanie urządzenia do gniazdka bez właściwego uziemienia jest zabronione. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości instalacja elektryczna powinna być sprawdzona przez wykwalifikowanego elektryka. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przyjakichkolwiek obrażeń użytkownika lub uszkodzenia ekspresu wynikających z brakującego lub przerwanego uziemienia.

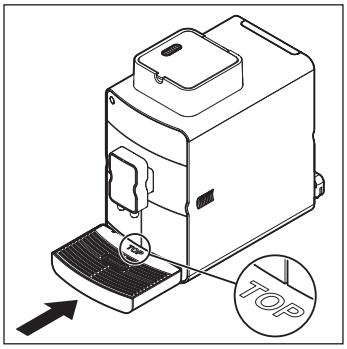
INSTALACJA TACKI OCIEKOWEJ I PODSTAWKI DO LATTE MACCHIATO

- Połóż podstawkę do Latte Macchiato centralnie przed przednią częścią ekspresu. Następnie przesuwaj ją delikatnie do przodu w stronę otworu u podstawy ekspresu, aż do zatrzaśnięcia. W celu zdemontowania, podnieś lekko przód i wyciągnij podstawkę.



- Połóż tackę ociekową wraz z kratką ze stali nierdzewnej centralnie przed przednią częścią ekspresu. Naciśnij delikatnie przód tacki i wsuń ją powoli na pozycję użytkową.

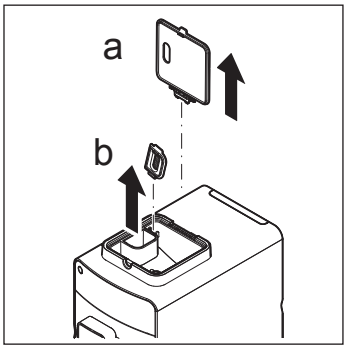
Podstawka na Latte Macchiato umożliwia korzystanie z wysokich szklanek do Latte Macchiato. Podstawka w przeciwieństwie do tacki ociekowej nie gromadzi płynów.



INSTALACJA DODATKOWEGO POJEMNIKA NA KAWĘ W ZIARNACH (AROMA BOX)

W razie potrzeby, możliwe jest zwiększenie pojemności standardowego pojemnika na kawę ziarnistą ze 125 g do 250 g. W celu zamontowania dodatkowego pojemnika na kawę postępuj w następujący sposób:

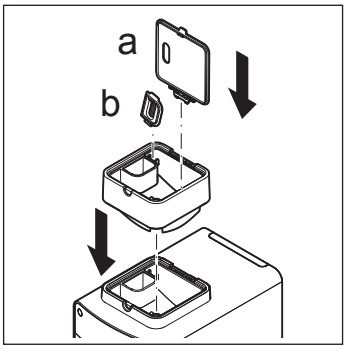
- Zdejmij pokrywę (a) pojemnika na kawę ziarnistą w tym celu otwórz ją do pozycji pionowej, a następnie wyciągnij ją z zaczepów.
- Zdejmij pokrywę **(b)** pojemnika na kawę mieloną w tym celu otwórz ją do pozycji pionowej, a następnie poruszaj pokrywą w prawo i lewo i wyciągnij ją z zaczepów.

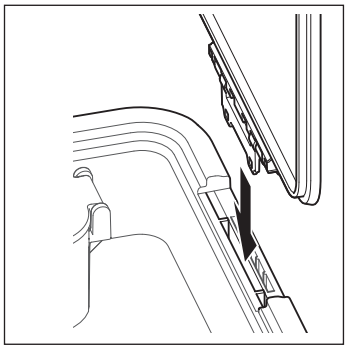


- Zamontuj dodatkowy pojemnik na kawę na pojemniku wbudowanym w urządzenie.

Upewnij się, że regulatory grubości mielenia znajdują się w tym samym położeniu.

- Zamontuj pokrywę **(b)** pojemnika na kawę mieloną w zaczepach pojemnika i zamknij ją.
- Załóż z powrotem pokrywę **(a)** pojemnika na kawę ziarnistą W tym celu wprowadź zawias pokrywy w wycięcie pojemnika i dociśnij.

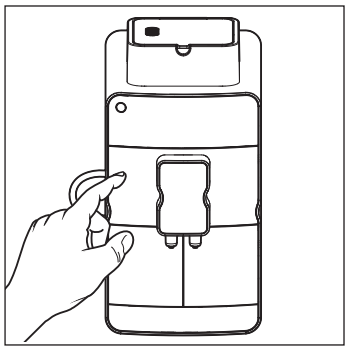




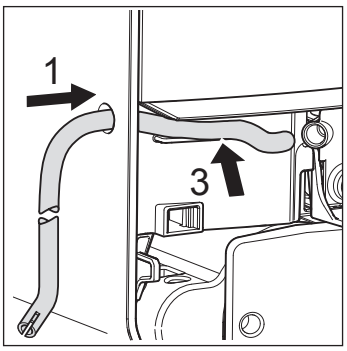
PODŁĄCZANIE MODUŁU MLECZNEGO

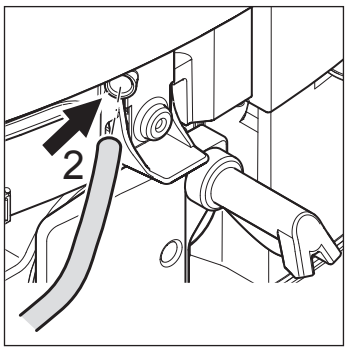
Moduł mleczny musi być podłączony w celu przygotowania specjalnych rodzajów kawy z dodatkiem mleka/spienionego mleka. Postępuj według poniższych wskazówek:

- Przyciśnij lewą stronę drzwiczek, aby zwolnić zatrzask a następnie pociągając drzwiczki z lewej strony, aby je otworzyć.



- Przeciągnij **ściętą prosto końcówkę wężyka do mleka** przez otwór w bocznej ścianie ekspresu do kawy w kierunku od zewnątrz do wewnątrz **1**.





- Wprowadź końcówkę wężyka do mleka do górnego otworu w, lewej części spieniacza do mleka **2** aż poczujesz opór, a następnie zamontuj wężyk w bocznych prowadnicach **3**.

Jeżeli chcesz jedynie przygotować wrzątek (np. na herbatę) podłączenie wężyka do mleka nie jest konieczne.

- Zamknij drzwiczki.
- Opakowanie z mlekiem umieść po lewej stronie ekspresu.
- Włóż drugi koniec wężyka do otwartego opakowania z mlekiem.

Końcówka wężyka do mleka z nacięciem powinna sięgać do samego dnia pojemnika z mlekiem.

W przypadku nowo otwartych lub nie całkiem pełnych opakowań, istnieje możliwość, że pewna ilość mleka wydostanie się z modułu dozującego po przygotowaniu specjalnego rodzaju kawy.

Mleko to produkt łatwo psujący się. Dbaj o czystość i higienę, gdy masz do czynienia z mlekiem. Aby zapobiec ewentualnemu skażeniu drobnoustrojami, otwieraj opakowanie czystymi rękoma lub używaj do tego czystych narzędzi.

UŻYTKOWANIE POJEMNIKA NA KARTON Z MLEKIEM Z FUNKCJĄ UTRZYMYWANIA NISKIEJ TEMPERATURY MLEKA (OPCJONALNIE)

Pojemnika na karton z mlekiem jest dostarczany z dwoma wkładami chłodzącymi. Jeden wkład chłodzący może być przechowywany w zamrażarce, podczas gdy drugi jest użytkowany.

Wkłady chłodzące są wypełnione małą ilością soli kuchennej. Ma to pozytywny wpływ na czas chłodzenia.

Wkłady chłodzące należy wymienić po około 5 godzinach, aby zapewnić stałe chłodzenie mleka.

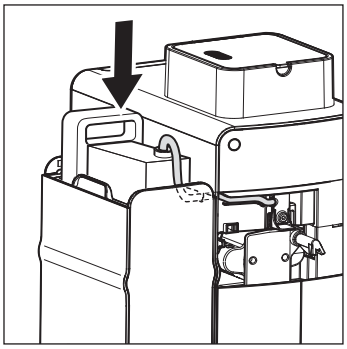
Przygotowanie wkładu chłodzącego:

- Odkręć nakrętkę i wyjmij gumowy korek.
- Napełnij wkłady chłodzące wodą i dokładnie je zamknij za pomocą korka gumowego i nakrętki.

Nie przepełniaj wkładów, ponieważ w trakcie zamarzania mogą zostać rozsadzone.

Instalowanie pojemnika na karton z mlekiem z funkcją utrzymywania niskiej temperatury mleka:

- Umieść pojemnika na karton z mlekiem po lewej stronie ekspresu do kawy. Otwórz pokrywę i umieść **jeden** schłodzony wkład chłodzący w prowadnicy na tylnej ściance.
- Włóż karton z mlekiem.
- Unieść wężyk we wcięciu w górnej krawędzi i zamknij pokrywę.



Końcówka wężyka do mleka z nacięciem powinna sięgać do samego dnia kartonu z mlekiem.

NAPEŁNIANIE WODĄ

Mleko, woda mineralna lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik wody lub ekspres do kawy.

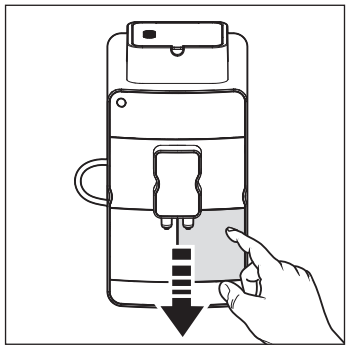
Zbiornik wody napełniaj jedynie świeżą, zimną wodą.

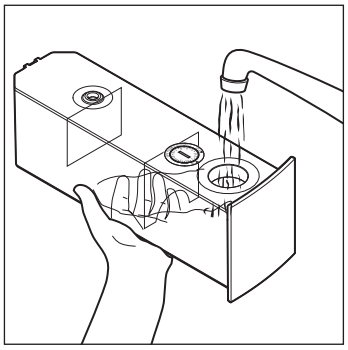
Uważaj, aby poziom wody w zbiorniku nie przekraczał poziomu maksymalnego 1,4 litra.

Podczas pierwszego uruchomienia (lub jeśli zbiornik na wodę został wcześniej całkowicie opróżniony), pobieranie wody może być na początku spowolnione. W takim wypadku zalecamy wyłączyć urządzenie a następnie włączyć je ponownie.

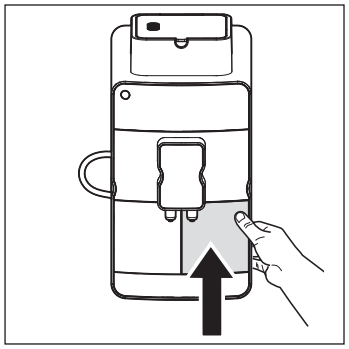
Aby napełnić zbiornik wody, postępuj według poniższych wskazówek:

- Przesuń moduł dozujący na najwyższą pozycję.
- Naciśnij zbiornik wody i wyciągnij go z urządzenia.
- Napełnij zbiornik świeżą wodą, aż do poziomu maksymalnego, czyli dolnej krawędzi otworu do napełniania.





- Włóż ponownie zbiornik wody do ekspresu. Wsuń go aż do zatrzaśnięcia.



Jeśli na wyświetlaczu pojawi się poniższe ostrzeżenie, należy uzupełnić wodę w zbiorniku przed przygotowaniem następnego napoju, w przeciwnym wypadku wszystkie funkcje urządzenia zostaną zatrzymane:

Przed ponownym włożeniem zbiornika do ekspresu upewnij się, że jego zewnętrzna strona jest sucha. Wytrzyj także kanał zbiornika przed ponownym umieszczeniem zbiornika w ekspresie. Zapoznaj się również ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „REGULARNE CZYSZCZENIE".

NAPEŁNIANIE POJEMNIKA NA KAWĘ ZIARNISTĄ

Każdy ekspres jest dokładnie sprawdzany przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego. Dlatego też w młynku mogą znajdować się resztki kawy. Zapewniamy jednak, że Twój ekspres do kawy jest nowy.

Upewnij się, że w pojemniku na kawę ziarnistą nie ma obcych przedmiotów, np. kamyków. Uszkodzenia młynka wynikające z obecności obcych przedmiotów nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.

Napełniaj pojemnik na kawę ziarnistą wyłącznie czystymi ziarnami kawy. Nie umieszczaj w pojemniku kawy karmelizowanej lub smakowej.

Aby uzupełnić ziarna kawy w pojemniku na kawę ziarnistą, postępuj według poniższych wskazówek:

- Otwórz pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.
- Wypełnij pojemnik świeżymi ziarnami kawy.
- Zamknij pojemnik.

Wyświetlacz

Poniższy rozdział zawiera ogólny opis menu oraz symboli używanych do obsługi ekspresu do kawy.

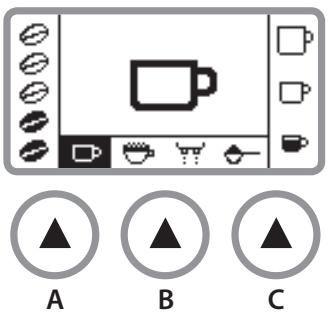
Każdy przycisk wyboru (▲) A - B - C posiada inne funkcje w zależności od wybranego menu.

Przypisanie przycisków funkcyjnych:

Podczas ustawiania parametrów podświetlają się wyłącznie przyciski, które mogą zostać wykorzystane w kolejnym kroku.

WYŚWIETLACZ POCZĄTKOWY – MENU WYBORU

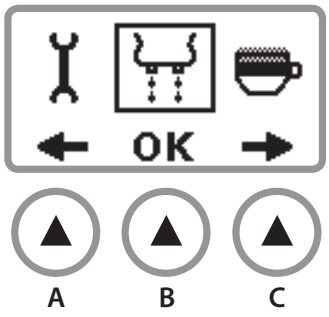
Poniższe menu pojawia się po włączeniu ekspresu do kawy. W tym momencie możesz wybrać odpowiednią funkcję i ustawić parametry kawy.



A	Ustawianie ilości kawy zmielonej: od „bardzo łagodnej" do „bardzo mocnej".
B	Wybór funkcji dozowania: Kawa, specjalne rodzaje kawy, gorąca woda, kawa mielona.
C	Ustawianie rozmiaru filiżanki: filiżanka do espresso, filiżanka do kawy lub kubek do kawy.

MENU

Aby wejść w menu naciśnij przycisk (M). W menu można zmieniać parametry urządzenia, uruchomić program serwisowania i wyszukać informacje.



A	Przewijanie (w lewo)
B	Zatwierdzanie
C	Przewijanie (w prawo)

W celu wyświetlenia programu serwisowania, naciskaj przyciski **A** i **C** aż w ramce wyboru pojawi się program serwisowania. Potwierdź wybór przez naciśnięcie przycisku **B** lub przycisku (OK).

Do wyboru są następujące programy serwisowania:

	Odkamienianie	Program serwisowania przeprowadza procedurę odkamieniania. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale **„PROGRAM ODKAMIENIANIA”**.	
	Czyszczenie	Program serwisowania przeprowadza procedurę czyszczenia. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale **„AUTOMATYCZNY PROGRAM CZYSZCZENIA”**.	
	Parametry urządzenia		Temperatura kawy
			System podgrzewania w trybie Eko
			Czas wyłączenia
			Podświetlenie filiżanki
			Twardość wody
			Info
		RESET	Powrót do ustawień fabrycznych
	Czyszczenie modułu mlecznego	Program serwisowania po każdym wydaniu napoju z mlekiem uruchamia program czyszczenia modułu mlecznego. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale **„PROGRAM CZYSZCZENIA MODUŁU MLECZNEGO”**.	
	Ustawienia specjalnych rodzajów kawy	Ustawianie parametrów specjalnych rodzajów kawy: ilość kawy, proporcje mleko-kawa a także ilość spienionego mleka.	

Nie podjęcie przez 30 sekund działań spowoduje, że ekran automatycznie powróci do wcześniejszego menu.

Działanie i użytkowanie

Rozdział poświęcony jest ważnym informacjom na temat obsługi i użytkowania urządzenia.

Przestrzegaj poniższych zasad bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnego ryzyka oraz uszkodzenia urządzenia:

Używaj ekspresu tylko wtedy, gdy pojemnik na odpady, tacka ociekowa oraz kratka na filiżanki znajdują się na swoich miejscach.

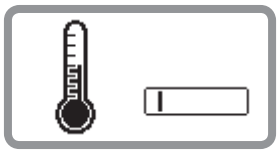
Nie pozostawiaj ekspresu bez nadzoru, gdy pracuje.

WŁĄCZANIE

Przed włączeniem, upewnij się, że zbiornik wody oraz pojemnik na kawę ziarnistą są pełne. Gdy ekspres jest włączany lub wyłączany, za każdym razem wykonuje operację automatycznego płukania.

Niewielkie ilości kawy mogą dostać się do pojemnika na odpady podczas każdego procesu płukania. To normalne zjawisko i nie świadczy o usterce urządzenia.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF (I) aby włączyć urządzenie. Podczas podgrzewania (około 45 sekund) na wyświetlaczu widoczny będzie komunikat:



- Kiedy temperatura operacyjna zostanie osiągnięta, ekspres przystąpi automatycznie do operacji płukania. Do tacki ociekowej może spływać woda. Komunikat o trwającej operacji płukania będzie pokazany na wyświetlaczu.

- Kiedy płukanie zostanie ukończone, ekspres jest gotowy do pracy. Menu wyboru (tryb zaparzania kawy) pojawia się na wyświetlaczu:

WYŁĄCZANIE

- Naciśnij przycisk ON/OFF (I), aby wyłączyć ekspres. Urządzenie przystąpi do automatycznego cyklu płukania. Komunikat o trwającej operacji płukania będzie pokazany na wyświetlaczu.

Jeśli przygotowano kawę specjalną z dodatkiem mleka/spienionego mleka, po ukończeniu automatycznego cyklu płukania, urządzenie zażąda także czyszczenia modułu mlecznego. Dokładne informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „PROGRAM CZYSZCZENIA MODUŁU MLECZNEGO”. Wykonaj zalecane czyszczenie modułu mlecznego, w przeciwnym wypadku konieczne będzie czasochłonne czyszczenie spieniacza do mleka (zobacz rozdział „CZYSZCZENIE DYSZY SPIENIACZA DO MLEKA”).

Jeżeli zbiornik wody jest pusty, albo zalecany program czyszczenia modułu mlecznego nie został wykonany, wyłączenie urządzenia zostanie automatycznie opóźnione o 15 minut.

- Następnie ekspres do kawy zażąda opróżnienia pojemnika na odpady. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Opróżniaj pojemnik na odpady za każdym razem, aby zapobiec powstawaniu pleśni.

Ekspres do kawy wyłączy się automatycznie po 60 sekundach.

WYŁĄCZANIE W SYTUACJI AWARYJNEJ

W sytuacji awaryjnej, można wyłączyć urządzenie w każdej chwili, nawet jeśli w danym momencie pracuje. W tym celu naciśnij **dwukrotnie** przycisk ON/OFF (I).

Wyjątek: podczas operacji płukania podczas włączania/wyłączania ekspresu.

POMIAR TWARDOŚCI WODY

Przed pierwszym uruchomieniem ekspresu, należy dokonać pomiaru twardości wody. Możesz tego dokonać posługując się paskami testowymi dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Postępuj według poniższych wskazówek:

- Zanurz pasek testowy w zimnej wodzie i przytrzymaj przez około 1 sekundę, wyjmij pasek i strząśnij nadmiar wody. Po około 1 minucie można odczytać stopień twardości wody z obszaru oznaczonego kolorem różowym.

Twardość wody	1 miękka	2 średnio twarda	3 twarda	4 bardzo twarda
Twardość wody w molach/m³ Stopnie niemieckie Stopnie francuskie	do 1,24 do 7° do 12,6°	do 2,5 do 14° do 25,2°	do 3,7 do 21° do 37,8°	powyżej 3,7 powyżej 21° powyżej 38°
Pasek testowy				

USTAWIANIE I ZAPAMIĘTANIE STOPNIA TWARDOŚCI WODY

Aby ustawić stopień twardości wody uzyskany na podstawie pomiaru paskiem testowym, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące warianty do wyboru:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż menu „Parametry urządzenia” pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania programu serwisowania „Parametry urządzenia”.
- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż na wyświetlaczu pojawi się menu „Twardość wody”. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wyświetlenia menu „Twardość wody”. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **C**, aż do ustawienia właściwego stopnia twardości wody. Zapisz ustawienia naciskając przycisk (OK). Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętany stopień twardości wody.

REGULACJA GRUBOŚCI MIELENIA

Można ustawić żądaną grubość mielenia ziaren kawy posługując się regulatorem grubości mielenia.

Regulacji stopnia grubości mielenia należy dokonywać jedynie podczas pracy młynka, w przeciwnym wypadku urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Aby ustawić żądany stopień grubości mielenia, postępuj według następujących wskazówek:

- Umieść filiżankę pod wylotem kawy.
- Naciśnij przycisk (OK), aby przygotować kawę.
- Dostosuj stopień grubości mielenia za pomocą regulatora grubości mielenia podczas gdy młynek pracuje. Kawa zostanie przygotowana a stopień grubości mielenia ustawiony.

Możliwe są następujące pozycje regulatora:

	drobne mielenie, „kawa mocna”
	średnia grubość mielenia, „kawa normalna”
	grube mielenie, „kawa łagodna”

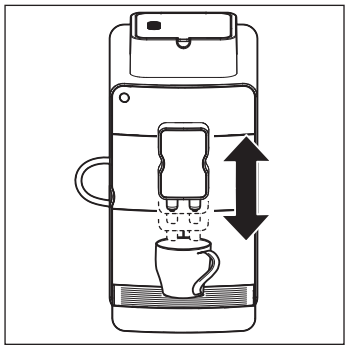
W przypadku ziaren o jasnym kolorze, ustaw regulator grubości mielenia na poziom „drobne mielenie”. Jeżeli ziarno będzie zbyt drobno zmielone, kawa będzie wypływała bardzo powoli, kropla po kropli.

W przypadku ziaren o ciemnym kolorze, ustaw regulator grubości mielenia na poziom „grube mielenie”. Jeżeli ziarno będzie zbyt grubo zmielone, kawa z modułu dozującego będzie wydobywała się zbyt szybko.

PRZYGOTOWANIE KAWY Z KAWY ZIARNISTEJ

Aby przygotować kawę z kawy ziarnistej, postępuj według następujących wskazówek:

- Ustaw jedną lub dwie filiżanki pod wylotem kawy.
- Aby zredukować straty cieplne oraz wyeliminować ryzyko rozpryskiwania się kawy, ustaw odpowiednią do podstawionego naczynia wysokość modułu dozującego, przesuwając go ku górze lub ku dołowi.



Jeżeli moduł dozujący przesuwa się opornie, należy go oczyścić. Zapoznaj się ze wskazówkami postępowania w rozdziale „WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO”.

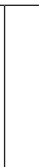
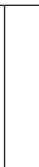
- Wybierz żądany rozmiar filiżanki naciskając na przycisk **C**. Dostępne są następujące opcje:

	Kubek kawy	**ok. 190 ml**
	Filiżanka kawy	**ok. 120 ml**
	Filiżanka espresso	**ok. 40 ml**

Ustawiony rozmiar filiżanki zostanie zapamiętana przez urządzenie nawet po jego wyłączeniu.

Urządzenie posiada domyślne, wprowadzone fabrycznie, ustawienia pojemności dla wszystkich dostępnych rozmiarów filiżanek. Jeśli chcesz zmienić domyślne ustawienia pojemności, postępuj według wskazówek w rozdziale „ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ POZIOMU WYPEŁNIENIA FILIŻANKI W TRYBIE PARZENIA Z KAWY ZIARNISTEJ”.

- Wybierz żądaną ilość kawy mielonej naciskając na przycisk **A**.

				
„bardzo łagodna”	**„łagodna”**	**„normalna”**	**„mocna”**	**„bardzo mocna”**

Automatyczny system pomiaru ilości mielonych ziaren dostosowuje ilość ziaren w zależności od wybranej mocy napoju. Rozwiązanie to kompensuje różnice między stopniem grubości mielenia a różnymi rodzajami kawy ziarnistej. Niemniej może okazać się konieczne zaparzenie 5 napojów zanim nastawienie to będzie w pełni funkcjonalne.

Ostatnia wybrana ilość kawy ziarnistej zostanie zapamiętana dla każdego rozmiaru filiżanki.

Ustawiona ilość kawy ziarnistej zostanie zapamiętana przez urządzenie nawet po jego wyłączeniu.

- Naciśnij przycisk (OK), aby podgrzać kawę.
  - Naciśnij przycisk (OK), aby podgrzać filiżankę. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

  - Naciśnij przycisk (OK) drugi raz, aby podgrzać dwie filiżanki. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Istnieje możliwość przełączenia z jednej filiżanki na dwie w trakcie procesu mielenia poprzez naciśnięcie przycisku (OK).

Pamiętaj: w programie 2 filiżanki, przeprowadzone zostaną kolejno dwie operacje parzenia. Usuń podstawione naczynia dopiero wtedy, gdy ukończone zostaną wszystkie operacje parzenia.

Podczas przygotowania kawy, zmielona kawa jest zwilżana niewielką ilością wody przed przystąpieniem do parzenia. Samo parzenie rozpoczyna się po krótkiej przerwie.

Możesz przerwać przygotowanie kawy, krótko naciskając na przycisk (M).

W przypadku, gdy wypełnienie filiżanek jest nierównomierne lub napełniana jest tylko jedna z dwóch filiżanek (gdy ustawiono program 2 filiżanki) sprawdź, czy jeden z wylotów kawy nie został zatkany przez ciało obce (np. ziarno kawy lub podobne).

ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ POZIOMU WYPEŁNIENIA FILIŻANKI W TRYBIE PARZENIA Z KAWY ZIARNISTEJ

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na domyślne, standardowe objętości przygotowywanych napojów. Można wprowadzić osobiste ustawienia poziomu wypełnienia dla każdego rozmiaru naczynia. W tym celu, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciskaj przycisk **C** aż na wyświetlaczu pojawi się symbol filiżanki dla wybranej ilości kawy.

Podczas tego procesu, zapamiętywany jest poziom wypełnienia jednej filiżanki.

- Umieść odpowiednią filiżankę pod dyszą wylotową kawy (filiżankę do espresso, filiżankę do kawy lub kubek).
- Naciskaj przycisk **A** aż na wyświetlaczu pojawi się symbol filiżanki dla wybranej ilości kawy.
- Następnie naciśnij przycisk (OK) i przytrzymaj go aż do osiągnięcia wymaganego poziomu napełnienia filiżanki.
- Puść przycisk. Nowe ustawienia poziomu wypełnienia dla wybranego rodzaju filiżanki zostały zapisane.

Powtórz tę procedurę, jeśli chcesz zmienić ustawienia dla innych rodzajów filiżanek.

Wprowadzone w ten sposób ustawienia zostaną zapamiętane nawet po wyłączeniu ekspresu. Jeżeli chcesz zmienić rozmiar filiżanki, możesz dostosować poziom jej wypełnienia indywidualnie w każdej chwili lub zresetować poziom napełnienia za pomocą funkcji „Reset". Resetowanie ustawień opisane jest w rozdziale „PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH".

Wprowadzone w ten sposób ustawienia poziomu wypełnienia danego rozmiaru filiżanki będą miały zastosowanie jedynie podczas parzenia kawy z kawy ziarnistej.

PRZYGOTOWANIE KAWY Z GOTOWEJ KAWY MIELONEJ

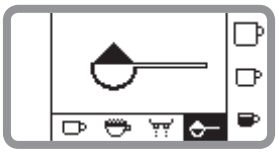
Zawsze korzystaj z dołączonej do urządzenia miarki. Nigdy nie umieszczaj w pojemniku większej ilości kawy niż ilość odpowiadająca jednej miarce (maksymalnie 8 g) gotowej kawy mielonej.

Nie umieszczaj w pojemniku kawy rozpuszczalnej, kawy liofilizowanej ani innych sproszkowanych produktów.

Zbyt drobno zmielona kawa może prowadzić do zakłóceń w pracy ekspresu.

Aby przygotować kawę z gotowej kawy mielonej, postępuj według następujących wskazówek:

- Wybierz funkcję „Kawa mielona" naciskając na przycisk **B** . Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:



Funkcja „ilość zmielonej kawy" jest nieaktywna. Na wyświetlaczu nie będzie informacji o ilości zmielonej kawy.

Z gotowej kawy mielonej można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę.

- Wybierz żądany rozmiar filiżanek, naciskając na przycisk **C**. Możliwe są następujące opcje:

	Kubek kawy	**ok. 190 ml**
	Filiżanka kawy	**ok. 120 ml**
	Filiżanka espresso	**ok. 40 ml**

Standardowy poziom wypełnienia dla każdego symbolu filiżanki dotyczy napojów przygotowywanych z kawy ziarnistej, gotowej kawy mielonej oraz wrzątku. Jeśli chcesz zmienić ustawienia pojemności, postępuj według wskazówek z rozdziału „ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ POZIOMU WYPEŁNIENIA FILIŻANKI W TRYBIE PARZENIA Z GOTOWEJ KAWY MIELONEJ".

Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:

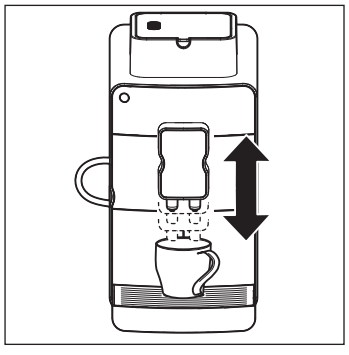
- Otwórz pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą oraz wsypu na kawę mieloną.
- Wsyp świeżą kawę mieloną.
- Zamknij obie pokrywy.

Upewnij się, że kawa mielona nie zapycha pojemnika oraz że nie znajduje się w nim żadne ciało obce.

Nigdy nie umieszczaj w pojemniku większej ilości gotowej kawy mielonej niż ilość odpowiadająca jednej miarce.

Pojemnik na kawę mieloną nie służy do jej przechowywania; znajdująca się w nim kawa dostaje się bezpośrednio do zaparzacza.

- Umieść filiżankę pod wylotem kawy.
- Aby zredukować straty cieplne oraz wyeliminować ryzyko rozpryskiwania się kawy, ustaw odpowiednią do podstawionego naczynia wysokość modułu dozującego, przesuwając go ku górze lub ku dołowi.



Jeżeli moduł dozujący przesuwa się opornie, należy go oczyścić. Zapoznaj się ze wskazówkami postępowania w rozdziale „WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO”.

- Naciśnij przycisk (OK), aby przygotować kawę.

Możesz przerwać przygotowanie kawy, krótko naciskając na przycisk (M).

ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ POZIOMU WYPEŁNIENIA FILIŻANKI W TRYBIE PARZENIA Z GOTOWEJ KAWY MIELONEJ

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na domyślne, standardowe objętości przygotowywanych napojów. Można wprowadzić osobiste ustawienia poziomu wypełnienia dla każdego rozmiaru naczynia. W tym celu, postępuj według poniższych wskazówek:

- Wybierz funkcję „gotowa kawa mielona” naciskając na przycisk **B** .
- Naciskaj przycisk **C**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol filiżanki dla wybranej ilości kawy.
- Umieść odpowiednią filiżankę pod wylotem kawy (filiżankę do espresso, filiżankę do kawy lub kubek).
- Uzupełnij gotową kawę mieloną, wsypując jej odpowiednią ilość do wsypu na kawę mieloną.
- Następnie naciśnij przycisk (OK) i przytrzymaj go aż do osiągnięcia wymaganego poziomu napełnienia filiżanki.
- Puść przycisk. Nowe ustawienia poziomu wypełnienia dla wybranego rodzaju filiżanki zostały zapisane.

Powtórz tę procedurę, jeśli chcesz zmienić ustawienia dla innych rodzajów filiżanek.

Wprowadzone w ten sposób ustawienia zostaną zapamiętane nawet po wyłączeniu ekspresu. Jeżeli chcesz zmienić rozmiar filiżanki, możesz dostosować poziom jej wypełnienia indywidualnie w każdej chwili lub zresetować poziom napełnienia za pomocą funkcji „Reset”. Resetowanie ustawień opisane jest w rozdziale „PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH”.

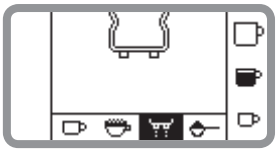
Wprowadzone w ten sposób ustawienia poziomu wypełnienia danego naczynia będą miały zastosowanie jedynie dla parzenia kawy z gotowej kawy mielonej.

PRZYGOTOWANIE WRZĄTKU

Gorąca woda wydobywająca się z dyszy pary wodnej może spowodować oparzenia. Unikaj kontaktu ze skórą.

Aby przygotować wrzątek, postępuj według poniższych wskazówek:

- Wybierz funkcję „przygotowanie wrzątku” naciskając na przycisk **B** . Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

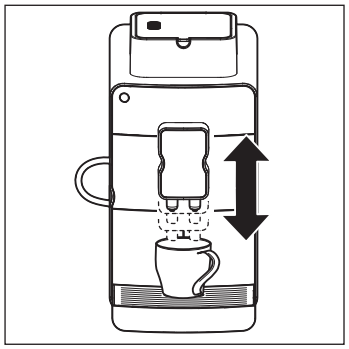


Jeśli wężyk do mleka jest podłączony, należy go odłączyć od dyszy do spieniania przed dozowaniem wrzątku. W innym przypadku, mleko może zostać przypadkowo zassane. Więcej informacji zawiera rozdział „PODŁĄCZANIE MODUŁU MLECZNEGO”.

- Ustaw pojemnik pod wylotem kawy.
- Wybierz żądany rozmiar filiżanki naciskając na przycisk **C**. Dostępne są następujące opcje:

	Kubek kawy	**ok. 190 ml**
	Filiżanka kawy	**ok. 120 ml**
	Filiżanka espresso	**ok. 40 ml**

- Aby zredukować straty cieplne oraz wyeliminować ryzyko rozpryskiwania się kawy, ustaw odpowiednią do podstawionego naczynia wysokość modułu dozującego, przesuwając go ku górze lub ku dołowi.



Jeżeli moduł dozujący przesuwa się opornie, należy go oczyścić. Zapoznaj się ze wskazówkami postępowania w rozdziale „WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO”.

- Naciśnij przycisk (OK), aby przygotować wrzątek.

Możesz przerwać przygotowanie kawy, krótko naciskając na przycisk (M).

ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ POZIOMU WYPEŁNIENIA FILIŻANKI W TRYBIE PRZYGOTOWANIE WRZĄTKU

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na domyślne, standardowe objętości przygotowywanych napojów. Można wprowadzić osobiste ustawienia poziomu wypełnienia dla każdego rozmiaru naczynia. W tym celu, postępuj według poniższych wskazówek:

- Wybierz funkcję „przygotowanie wrzątku” naciskając na przycisk **B** .
- Naciskaj przycisk **C**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol filiżanki dla wybranej ilości kawy mielonej.
- Umieść odpowiednią filiżankę pod wylotem kawy (filiżankę do espresso, filiżankę do kawy lub kubek).
- Następnie naciśnij przycisk (OK) i przytrzymaj go aż do osiągnięcia wymaganego poziomu napełnienia filiżanki.
- Puść przycisk. Nowe ustawienia poziomu wypełnienia dla wybranego rodzaju filiżanki zostały zapisane.

Powtórz tę procedurę, jeśli chcesz zmienić ustawienia dla innych rodzajów filiżanek.

Wprowadzone w ten sposób ustawienia zostaną zapamiętane nawet po wyłączeniu ekspresu. Jeżeli chcesz zmienić rozmiar filiżanki, możesz dostosować poziom jej wypełnienia indywidualnie w każdej chwili lub zresetować poziom napełnienia za pomocą funkcji „Reset”. Resetowanie ustawień opisane jest w rozdziale „PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH”.

Wprowadzone w ten sposób ustawienia poziomu wypełnienia danego naczynia będą miały zastosowanie jedynie dla przygotowywania wrzątku.

PRZYGOTOWANIE SPECJALNYCH RODZAJÓW KAWY

Aby móc przygotować specjalne rodzaje kawy należy podłączyć moduł mleczny. Informacje na temat podłączania modułu mlecznego znajdziesz w rozdziale „PODŁĄCZANIE MODUŁU MLECZNEGO”.

Wlej gorącą wodę do filiżanek, aby je podgrzać.

Nie używaj mleka sojowego lub ryżowego, ponieważ spienianie tego rodzaju mleka nie daje dobrych rezultatów.

Jakość spienionego mleka zależy od rodzaju mleka, poziomu zawartości tłuszczu w mleku i jego temperatury.

- Wybierz funkcję „przygotowanie specjalnych rodzajów kawy” naciskając na przycisk **B** . Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Wybierz rodzaj kawy naciskając na przycisk **C**. Dostępne są następujące opcje:

	Latte Macchiato
	Cappuccino
	Café Latte

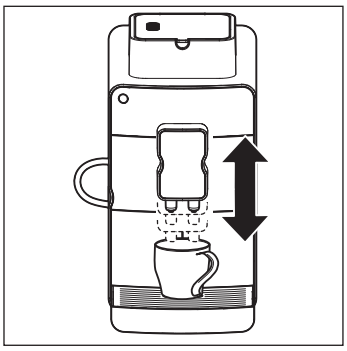
- Pod wylotem kawy ustaw jedną albo dwie szklanki.

Aby przygotować „Latte Macchiato", najpierw wsuń tackę ociekową z kratką na filiżanki do ekspresu i ustaw dwie szklanki na podstawce do Latte Macchiato.

Urządzenie posiada domyślne, wprowadzone ustawienia. Jeśli chcesz zmienić domyślne ustawienia, postępuj według wskazówek w rozdziale „ZMIANA I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ SPECJALNYCH RODZAJÓW KAWY".

Ustawienia dla specjalnych rodzajów kawy (proporcje mleko-kawa, pojemność napełniania kawą, ilość pianki) zostaną zapamiętane przez urządzenie nawet po jego wyłączeniu.

- Aby zredukować straty cieplne oraz wyeliminować ryzyko rozpryskiwania się kawy, ustaw odpowiednią do podstawionego naczynia wysokość modułu dozującego, przesuwając go ku górze lub ku dołowi.



Jeżeli przy przesuwaniu modułu dozującego napotkasz na opór, należy oczyścić moduł. Postępuj według wskazówek z rozdziału „WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO".

- Wybierz żądaną ilość kawy mielonej naciskając na przycisk **A**. Dostępne są następujące opcje:

„tylko mleko"	**„bardzo łagodna"**	**„łagodna"**	**„normalna"**	**„mocna"**	**„bardzo mocna"**

Jeżeli wybierzesz w ilości kawy mielonej „tylko mleko", podgrzejesz w ten sposób mleko.

Ilość zmielonej kawy jest ustawiana oddzielnie dla każdego napoju.

Ostatnie ustawienia dla kawy mielonej, zostaną zapamiętane przez urządzenie nawet po jego wyłączeniu.

- Naciśnij przycisk (OK), aby przygotować specjalny rodzaj kawy.
  - Naciśnij przycisk (OK), aby podgrzać filiżankę. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

  - Naciśnij przycisk (OK) drugi raz, aby podgrzać dwie filiżanki. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Istnieje możliwość przełączenia z jednej filiżanki na dwie w trakcie procesu mielenia poprzez naciśnięcie przycisku (OK).

jeśli chcesz przerwać przygotowanie specjalnych rodzajów kawy, naciśnięcie na przycisk (M), spowoduje jedynie przerwanie przyrządzania mleka. Ponowne naciśnięcie na przycisk (M) przerwie przygotowywanie kawy.

CZYSZCZENIE MODUŁU MLECZNEGO PO PRZYGOTOWANIU NAPOJU Z DODATKIEM MLEKA

Po przygotowaniu specjalnych rodzajów kawy z mlekiem w lewym górnym rogu wyświetlacza pojawi się symbol . Wyświetlony symbol ma na celu przypominanie o konieczności czyszczenia modułu mlecznego. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Jeżeli przygotowano kilka napojów z dodatkiem mleka, należy niezwłocznie oczyścić moduł mleczny. W przeciwnym wypadku, urządzenie będzie wymuszać przeprowadzenie tej czynności przy ponownym uruchomieniu. Funkcje przygotowania jakichkolwiek napojów będą wtedy niedostępne.

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Jeśli wężyk do mleka jest podłączony, należy go odłączyć od dyszy do spieniania przed rozpoczęciem cyklu czyszczenia. W innym przypadku, mleko może zostać przypadkowo zassane. Więcej informacji zawiera rozdział „PODŁĄCZANIE MODUŁU MLECZNEGO".

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK), czyszczenie modułu mlecznego. Symbol zgaśnie i uruchomi się program czyszczenia. Więcej informacji zawiera rozdział „PROGRAM CZYSZCZENIA MODUŁU MLECZNEGO".

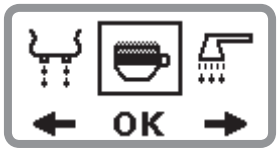
Należy także usunąć pozostałości mleka z wylotów kawy modułu dozującego, za każdym razem, gdy przygotowano napój z dodatkiem mleka.

USTAWIANIE I ZAPISYWANIE USTAWIEŃ SPECJALNYCH RODZAJÓW KAWY

Proporcje mleko-kawa i ilość spienionego mleka są ustawione domyślnie. Ustawienia można indywidualnie zmieniać i zapisywać dla każdego specjalnego rodzaju kawy. W tym celu, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **C**, aby przejść do menu „Ustawienia specjalnych rodzajów kawy". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:



- Naciśnij przycisk **B**, aby wyświetlić „Ustawienia specjalnych rodzajów kawy". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż do pojawienia się na wyświetlaczu symbolu kawy której ustawienia chemy zmienić, następnie potwierdź wybór naciskając na przycisk **B**.

Zmiana ustawień jest możliwa dla wszystkich specjalnych rodzajów kawy. Poniżej jako przykład przedstawiono edycję ustawień dla Café Latte.

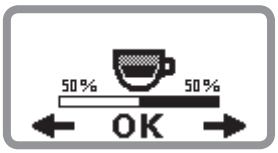
Pierwsze ustawienia dotyczą **poziomu napełnienia filiżanki**.

Poziom napełnienia można ustawić od 50% do 150%.

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż do pojawienia się na wyświetlaczu preferowanego poziomu napełniania kawą.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu zapamiętania ustawień. Na wyświetlaczu na przez chwilę pojawi się zapamiętany poziom napełniania.

Po ustawieniu i zapamiętaniu poziomu napełnienia filiżanki według osobistych preferencji, w przyszłości używaj zawsze filiżanki o tym samym rozmiarze. Skorzystanie z innego rozmiaru filiżanki może spowodować przelanie się napoju.

Drugie ustawienia dotyczą **proporcji mleko-kawa**.



Proporcję mleko-kawa można ustawić od 80/20 do 20/80.

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż do pojawienia się na wyświetlaczu preferowanej proporcji mleko-kawa.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu zapamiętania ustawień. Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętana proporcja mleko-kawa.

Trzecie ustawienia dotyczą **ilości spienionego mleka**.

Można ustawić następujące ilości spienionego mleka: brak, mała, średnia i duża.

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż do pojawienia się na wyświetlaczu preferowanej ilości spienionego mleka.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu zapamiętania ustawień. Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętana ilość spienionego mleka.

Powtórz tę procedurę, jeśli chcesz zmienić w podobny sposób ustawienia dla innych specjalnych rodzajów kawy.

Po wprowadzeniu ustawień zawsze korzystaj z filiżanki o tym samym rozmiarze. Wprowadzone ustawienia zostaną zapamiętane nawet po wyłączeniu ekspresu. Jeżeli chcesz wprowadzić zmiany w ustawieniach możesz tego dokonać w dowolnym momencie, możesz je również zresetować. Resetowanie ustawień opisane jest w rozdziale „PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH”.

USTAWIANIE I ZAPISYWANIE TEMPERATURY KAWY

Dostępnych jest 5 poziomów temperatury. Poziomy temperatury kawy są wyświetlane w następujący sposób:

średnio ciepła	ciepła	normalna	gorąca	bardzo gorąca

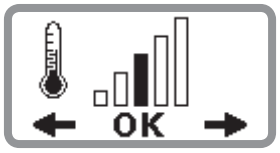
Aby ustawić temperaturę kawy, postępuj według następujących wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż menu „Parametry urządzenia” pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Parametry urządzenia”.
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Temperatura kawy” pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK), aby przejść do menu „Temperatura kawy”. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:



- Naciskaj przycisk **A**, aż do wyświetlenia preferowanej temperatury kawy. Następnie potwierdź wybór naciskając na przycisk **B** lub przycisk (OK). Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętana temperatura kawy.

Automatycznie po potwierdzeniu wybranej wartości wyświetlacz powróci do menu „Temperatura kawy”.

W celu powrotu do trybu operacyjnego, naciśnij dwukrotnie przycisk (M) lub odczekaj ok. 30 sekund, aż ekspres sam powróci do trybu operacyjnego.

WYBÓR TRYBU PODGRZEWANIA

Układ podgrzewania jest domyślnie ustawiony na tryb EKO – możliwie najmniższe zużycie energii. Urządzenie po uruchomieniu nagrzewa się do temperatury potrzebnej do przyrządzenia preferowanego napoju. Następnie następuje przerwa w podgrzewaniu, która trwa do momentu przygotowywania kolejnego napoju. Podczas nagrzewania na wyświetlaczu widoczne są następujące symbole:

Do wyboru są 3 poniższe ustawienia:

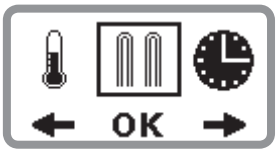
	Tryb EKO (układ podgrzewania jest włączany jedynie na krótką chwilę, w momencie przyżądzania napoju). Zaleca się przy okazjonalnym użytkowaniu z długimi przerwami pomiędzy przyrządzeniem kaw.
	Tryb standardowy (układ podgrzewania włączony, przyrządzanie specjalnych rodzajów kawy następuje po krótkim oczekiwaniu). Zaleca się przy częstym przygotowywaniu kawy.
	Tryb czuwania (układ podgrzewania oraz dodatkowe podgrzewanie stale aktywne). Zaleca się przy częstym przyrządzaniu specjalnych rodzajów kawy.

Aby wybrać układ podgrzewania, postępuj według następujących wskazówek:

Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Parametry urządzenia” pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania „Parametry urządzenia”.
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Tryb podgrzewania” pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:



- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Tryb podgrzewania". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

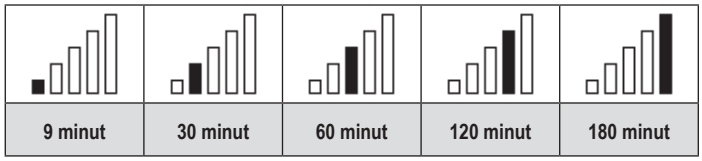
- Naciskaj przycisk **A**, aż do wyświetlenia preferowanych ustawień podgrzewania. Następnie potwierdź wybór naciskając na przycisk **B** lub przycisk (OK). Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętany tryb podgrzewania.

Automatycznie po potwierdzeniu wybranej wartości wyświetlacz powróci do menu „Tryb podgrzewania".

W celu powrotu do trybu operacyjnego, naciśnij dwukrotnie przycisk (M) lub odczekaj ok. 30 sekund, aż ekspres sam powróci do trybu operacyjnego.

USTAWIANIE I ZAPISYWANIE AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA

Do wyboru jest 5 czasów wyłączania. Dostępne czasy są przedstawione poniżej.



9 minut	30 minut	60 minut	120 minut	180 minut

W celu ustawienia czasu wyłączenia, postępuj według następujących wskazówek:

Naciśnij przycisk Menu (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Parametry urządzenia" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania „Parametry urządzenia".
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Czas wyłączenia" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Czas wyłączenia". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż do ustawienia preferowanych czasu wyłączenia. Następnie potwierdź wybór naciskając na przycisk **B** lub przycisk OK. Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się zapamiętany czas wyłączenia.

Automatycznie po potwierdzeniu wybranej wartości wyświetlacz powróci do menu „Czas wyłączenia".

W celu powrotu do trybu operacyjnego, naciśnij dwukrotnie przycisk (M) lub odczekaj ok. 30 sekund, aż ekspres sam powróci do trybu operacyjnego.

Fabrycznie urządzenie ma ustawione automatyczne wyłączenie po 9 minutach, co oznacza, że ekspres po upływie 9 minut od ostatniego użycia wyłączy się.

USTAWIANIE PODŚWIETLENIA FILIŻANKI

Możliwe są następujące ustawienia:

	Podświetlenie filiżanki – włączone
	Podświetlenie filiżanki – wyłączone
	Podświetlenie filiżanki – automatyczne Po naciśnięciu dowolnego przycisku funkcyjnego podświetlenie filiżanki włącza się automatycznie, a następnie około 5 minut po ostatniej czynności ponownie się wyłącza. Dodatkowo, podświetlenie filiżanki wyłącza się pomiędzy przyrządzanymi napojami, jeśli nie ma już możliwości zaparzenia kawy (np. pojemnik jest wypełniony fusami, pojemnik na wodę jest pusty, drzwiczki serwisowe są otwarte).

Aby ustawić podświetlenie filiżanki, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Parametry urządzenia" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Parametry urządzenia".
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Podświetlenie filiżanki" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Podświetlenie filiżanki". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż do wyświetlenia preferowanych ustawień. Następnie potwierdź wybór naciskając na przycisk **B** lub przycisk (OK). Na wyświetlaczu przez chwilę pojawią się zapamiętane ustawienia podświetlania.

Automatycznie po potwierdzeniu wybranej wartości wyświetlacz powróci do menu „Podświetlanie filiżanki".

W celu powrotu do trybu operacyjnego, naciśnij dwukrotnie przycisk (M) lub odczekaj ok. 30 sekund, aż ekspres sam powróci do trybu operacyjnego.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH (RESET)

Funkcja ta resetuje wszystkie samodzielnie wprowadzone ustawienia powodując powrót do ustawień fabrycznych.

Dotyczy to następujących ustawień:

- Twardość wody
- Poziom napełnienia filiżanki
- Ilości zmielonej kawy dla poziomu napełnienia filiżanki
- Temperatura kawy
- Czas automatycznego wyłączania
- Tryb podgrzewania
- Ustawienia napełniania kawą, proporcji mleko-kawa, ilości spienionego mleka dla specjalnych rodzajów kawy.

Aby powrócić do ustawień fabrycznych, postępuj według następujących wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Parametry urządzenia" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania „Parametry urządzenia".
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „RESET" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) aby powrócić do ustawień fabrycznych. Ekspres do kawy został zresetowany. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Automatycznie po zresetowaniu ustawień wyświetlacz powróci do menu „RESET".

W celu powrotu do trybu operacyjnego, naciśnij dwukrotnie przycisk (M) lub odczekaj ok. 30 sekund, aż ekspres sam powróci do trybu operacyjnego.

INFORMACJA O ILOŚCI WYDANYCH KAW (Info)

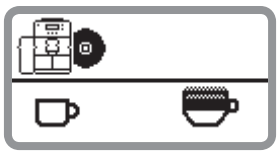
Aby wyświetlić ilość wydanych kaw, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Parametry urządzenia" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Parametry urządzenia".
- Naciskaj przycisk **A** lub **C**, aż menu „Info" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania menu „Info". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:



W górnej części wyświetlacza pojawi się informacja o wersji oprogramowania zaś w dolnej o ilości wydanych kaw.

Czyszczenie i konserwacja

Rozdział ten zawiera ważne informacje dotyczące czyszczenia i konserwacji urządzenia. Dbaj regularnie o czystość ekspresu, aby zapewnić jego właściwie funkcjonowanie i wysoką jakość przygotowywanych napojów.

REGULARNE CZYSZCZENIE

- Należy regularnie czyścić zewnętrzne powierzchnie urządzenia za pomocą lekko wilgotnej, miękkiej szmatki.
- Wyjmij z urządzenia pojemnik na odpady oraz zbiornik wody i umyj je ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego płynu do naczyń. Wytrzyj ich obudowę lekko wilgotną szmatką.
- Regularnie opróżniaj tackę ociekową, a przynajmniej wtedy, gdy czerwony wskaźnik poziomu napełnienia będzie widoczny przez otwór w kratce na filiżanki.
- Do mycia tacki ociekowej, kratki i podstawki do Latte Macchiato używaj ciepłej wody i delikatnego płynu do naczyń.
- Przetrzyj pojemnik na kawę ziarnistą suchą, niepozostawiającą włókien ściereczką.

PROGRAM CZYSZCZENIA UKŁADU OBIEGU MLEKA

Jeżeli wyłączysz urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF (I) po wcześniejszym przygotowaniu kawy z dodatkiem mleka, ekspres przystąpi do automatycznego cyklu płukania a następnie zacznie domagać się wykonania procedury czyszczenia modułu mlecznego.

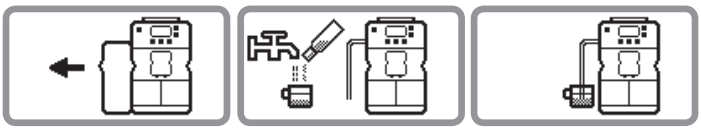
Jeżeli ekspres wyłączy się automatycznie po przygotowaniu kawy z dodatkiem mleka/ spienionego mleka, to po 5 minutach urządzenie przypomni o konieczności przeprowadzenia procedury czyszczenia modułu mlecznego.

Jeżeli procedura czyszczenia modułu mlecznego nie zostanie wykonana, ekspres będzie domagał się jej przeprowadzenia przy kolejnym uruchomieniu.

Przygotowanie kawy będzie wówczas możliwe dopiero po oczyszczeniu modułu mlecznego.

Możesz anulować program czyszczenia w każdej chwili naciskając przycisk (M).

Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



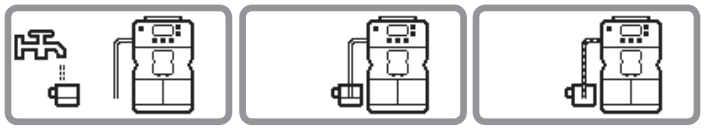
- Odsuń karton z mlekiem lub pojemnik na karton z mlekiem (opcjonalnie).
- Wlej do odpowiednio dużego naczynia 250 ml wody oraz właściwą ilość środka do czyszczenia modułu mlecznego (zapoznaj się ze wskazówkami dozowania na opakowaniu środka czyszczącego).
- Końcówkę wężyka do mleka wprowadź do naczynia z roztworem czyszczącym.

Końcówka wężyka do mleka musi dotykać dna naczynia.

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu uruchomienia programu czyszczenia systemu modułu mlecznego.

Roztwór czyszczący jest dostarczany do urządzenia poprzez wężyk do mleka i usuwany przez kranik wylotowy do tacki ociekowej. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

Proces czyszczenia zostanie automatycznie zakończony. Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



- Opróżnij naczynie z roztworem czyszczącym i opłucz je pod bieżącą wodą. Następnie wlej do naczynia 250 ml świeżej wody, aby przepłukać moduł.
- Włóż wężyk do naczynia z wodą.

Końcówka wężyka do mleka musi dotykać dna naczynia.

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu czyszczenia.

Czysta woda dostarczana jest do urządzenia za pomocą wężyka do mleka i usuwana jest przez kranik wylotowy do tacki ociekowej. Na wyświetlaczu pojawi się następujący symbol:

Proces czyszczenia zostanie automatycznie zakończony. Następnie przeprowadzony zostanie automatyczny cykl płukania.

Ekspres do kawy zażąda opróżnienia pojemnika na odpady. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Opróżniaj pojemnik na odpady za każdym razem, aby zapobiec powstawaniu pleśni.

Ekspres do kawy wyłączy się automatycznie po 60 sekundach.

OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA ODPADY

Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Kiedy urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika na odpady, funkcje przygotowania napojów zostają automatycznie wyłączone.

Powyższy komunikat pojawia się zazwyczaj po przygotowaniu co najmniej 6 lub co najwyżej 14 kaw. Maksymalna, dopuszczalna ilość przygotowanych napojów zależy od różnych rodzajów wprowadzonych ustawień (stopień grubości mielenia, ilość zastosowanej kawy mielonej, program jedna/ dwie filiżanki).

- Ustaw moduł dozujący na najwyższej możliwej pozycji.
- Naciśnij przód pojemnika na odpady, aby go odblokować, wyciągnij go z urządzenia i dokładnie umyj, aby zapobiec powstawaniu pleśni. Włóż oczyszczony pojemnik z powrotem do ekspresu wsuwając go do samego końca. Ekspres jest gotowy do przygotowywania kawy.

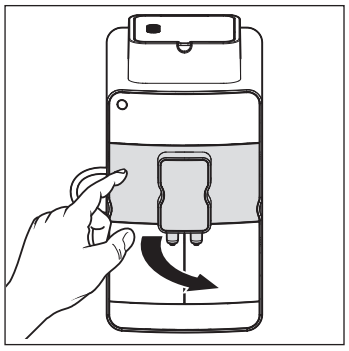
Opróżniaj pojemnik na odpady tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone. Ekspres może rozpoznać czy pojemnik na odpady jest pełny jedynie wtedy, gdy jest włączony. Jeżeli opróżnisz zbiornik na odpady, gdy urządzenie jest wyłączone, operacja ta nie zostania rozpoznana. Może to prowadzić do sytuacji, w której ekspres zacznie sygnalizować konieczność opróżnienia pojemnika na odpady po przygotowaniu pierwszej kawy tuż po uruchomieniu.

Pojemnik na odpady powinien być opróżniany i oczyszczany codziennie, jeżeli ekspres jest używany codziennie. Urządzenie będzie przypominało o konieczności wykonania tej czynności wyświetlając komunikat :

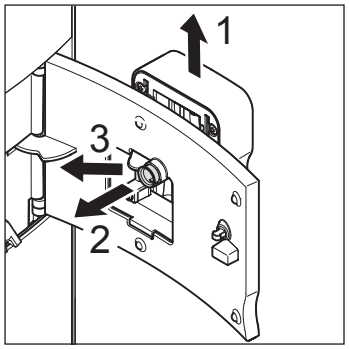
WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO

Aby oczyścić moduł dozujący, postępuj według poniższych wskazówek:

- Przyciśnij lewą, stronę drzwiczek, aby zwolnić zatrzask a następnie pociągając drzwiczki z lewej strony, aby je otworzyć.



- Przesuń moduł dozujący na najwyższą możliwą pozycję.
- Wyjmij wężyk doprowadzający z otworu w drzwiczkach, pociągając za niego delikatnie w kierunku na zewnątrz **2** i naciskając jednocześnie na zatrzask przytrzymujący **3** po lewej stronie otworu. Możesz teraz zdjąć moduł dozujący, zachowując łatwy dostęp do wnętrza urządzenia.



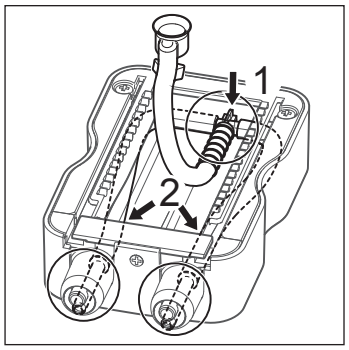
- Dokładnie wyczyść moduł dozujący od środka i na zewnątrz. Użyj do tego ciepłej wody oraz odpowiedniej szczoteczki do usuwania wszelkich pozostałości z kawy, które mogłyby spowodować powstanie pleśni.

Odłącz i dokładnie oczyść wężyk doprowadzający modułu dozującego (tylko wtedy, gdy jest to konieczne, np. w przypadku niedrożności), przeczytaj informacje zawarte w rozdziale „CZYSZCZENIE WĘŻYKA DOPROWADZAJĄCEGO MODUŁU DOZUJĄCEGO”.

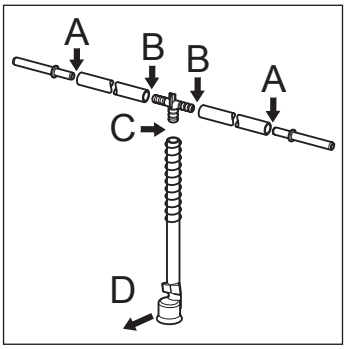
- Załóż z powrotem moduł dozujący, postępując według wskazówek zawartych w rozdziale „INSTALACJA MODUŁU DOZUJĄCEGO”.

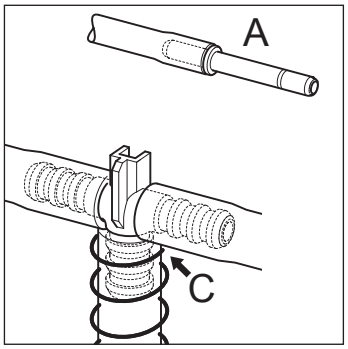
CZYSZCZENIE WĘŻYKA DOPROWADZAJĄCEGO MODUŁU DOZUJĄCEGO

- Chwyć za luźny koniec wężyka obok sprężyny i pociągnij za złączkę krzyżową **1** wyciągając ją z miejsca jej zamocowania. Następnie wyciągnij oba końce wężyka wraz z tulejkami z rurek wylotu kawy **2**.



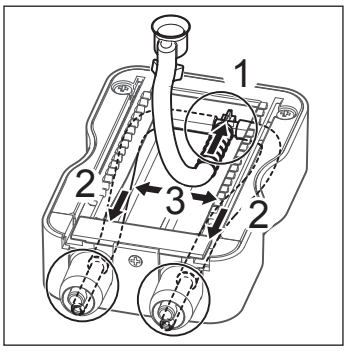
- Zdejmij tulejki z wężyków **A** i odłącz wężyki od złączki **C**. Wyciągnij wężyk razem ze sprężyną **C** ze złączki.
- Zanurz na kilka godzin zdemontowane części w roztworze do czyszczenia modułu mlecznego. Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi właściwego dozowania na opakowaniu środka czyszczącego.
- Następnie wyczyść zdemontowane części używając roztworu czyszczącego i opłucz je dokładnie pod czystą wodą.
- Włóż wężyki do złączki **B** oraz tulejki do wężyków **A**. Nałóż wężyk ze sprężyną na złączkę **C**.





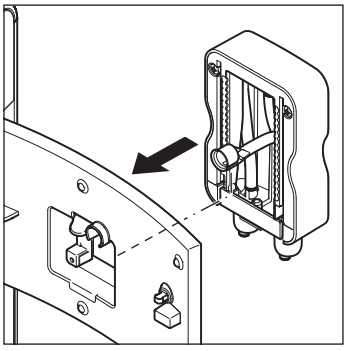
Sprężyna musi być równomiernie nałożona na połowę wężyka a lejkowata końcówka wężyka D musi być skierowana do góry.

- Zamontuj obie tulejki (wraz z wężykami) na rurki wylotu kawy **2**, dociśnij aż właściwie zaskoczą. Włóż złączkę na miejsce jej zamocowania **1** i poprowadź wężyki pod ramką **3** rozkładając je równomiernie po lewej i po prawej stronie.



INSTALACJA MODUŁU DOZUJĄCEGO

- Zamontuj moduł dozujący w górnej pozycji z powrotem na drzwiczkach i delikatnie dociśnij moduł **1** aż wyraźnie usłyszysz kliknięcie.
- Pociągnij wężyk od środka przez otwór w drzwiczkach **2**, dociśnij go do zamocowania **3** po prawej stronie i wciśnij lejkowatą końcówkę wężyka do pierścienia, tak aby idealnie się wpasował.



Możesz teraz podłączyć moduł dozujący i zamknąć drzwiczki. Podczas zamykania drzwiczek, moduł dozujący dozująca powinien znajdować się w górnej pozycji, w przeciwnym wypadku dojdzie do zaklinowania przewodu mlecznego.

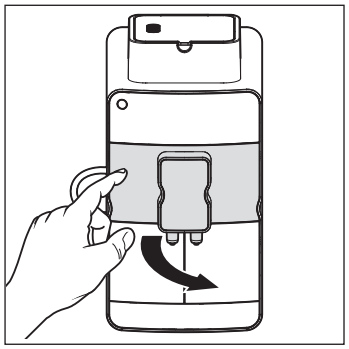
CZYSZCZENIE ZAPARZACZA

Zaparzacz należy czyścić raz w tygodniu. Jeżeli korzystasz z ekspresu bardzo często, operację tę należy wykonywać jeszcze częściej. Jeżeli ekspres nie będzie używany przez dłuższy czas (np. gdy wyjeżdżasz na urlop), należy bezwzględnie opróżnić pojemnik na odpady, zbiornik wody oraz dokładnie oczyścić zaparzacz.

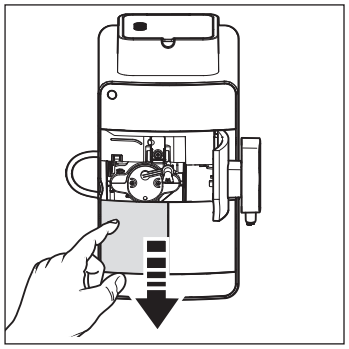
Niebezpieczeństwo poparzenia! Moduł dozujący może być w dalszym ciągu gorący, jeśli niedawno przygotowywano kawę. Zanim przystąpisz do czyszczenia zaparzacza, zawsze odczekaj aż ostygnie.

Aby oczyścić zaparzacz, postępuj według następujących wskazówek:

- Przyciśnij lewą stronę drzwiczek, aby zwolnić zatrzask a następnie pociągając drzwiczki z lewej strony, aby je otworzyć.

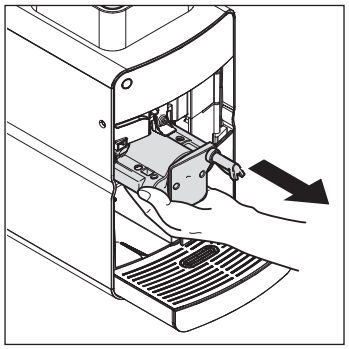


- Naciśnij przód pojemnika na odpady, aby go odblokować, następnie wyciągnij pojemnik na odpady wysuwając go z urządzenia.



Nie pociągaj ani nie podnoś zaparzacza za rurkę wylotową.

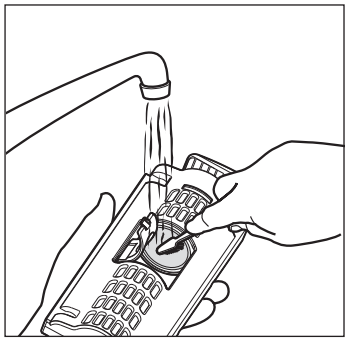
- Chwyć zaparzacz od dołu i pociągnij go do siebie. Drugą ręką zabezpiecz zaparzacz przed wypadnięciem.



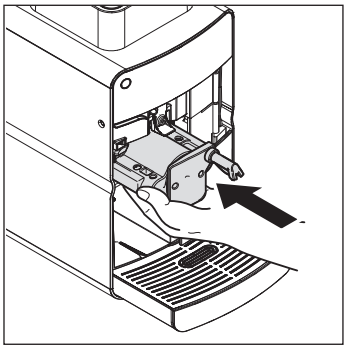
- Obróć zaparzacz spodem do góry. Zaparzacz jest otwarty a rurka wylotowa odchylona w dół. Możliwy jest także dostęp do dwóch sitek ze stali nierdzewnej.

Jeżeli zaparzacz jest zamknięty, możesz poluzować go ręcznie za pomocą narzędzia funkcyjnego przymocowanego do miarki. Włóż zębatą końcówkę narzędzia zamocowanego do miarki do zatyczki i poluzuj ją obracając narzędzie całkowicie przynajmniej 3 razy.

- Umyj otwarty zaparzacz pod ciepłą, bieżącą wodą. Zwróć szczególną uwagę na dokładne opłukanie sitek ze stali nierdzewnej i usunięcie z nich resztek kawy.



- Potrząśnij delikatnie zaparzaczem pod bieżącą wodą.
  Zalecenie: zanurz zaparzacz w gorącej wodzie i delikatnym środku czyszczącym i pozostaw do namoczenia przez ok. 30 minut, następnie wypłucz dokładnie pod silnym strumieniem bieżącej wody.
- Osusz dokładnie zaparzacz.
- Umieść zaparzacz w uprzednio zajmowane miejsce, obracając go na właściwą pozycję (rurka wylotowa powinna znajdować się z przodu i być zwrócona ku dołowi). Wsuń całkowicie zaparzacz do ekspresu po prowadnicach.



- Wsuń do ekspresu pojemnik na odpady i przesuń moduł dozujący na najwyższą pozycję. Zamknij drzwiczki.

Ekspres do kawy można włączyć dopiero kiedy zaparzacz jest zamontowany, a drzwiczki zamknięte. Po uruchomieniu urządzenia następuje regulacja zaparzacza i rozpoczyna się normalny proces podgrzewania. Podczas przygotowania pierwszej kawy po oczyszczeniu zaparzacza, do pojemnika na odpady dostanie się większa ilość wody niż zazwyczaj.

AUTOMATYCZNY PROGRAM CZYSZCZENIA

Automatyczny program czyszczenia pozwala dokładnie oczyścić miejsca niedostępne. Należy uruchomić program automatycznego czyszczenia, gdy na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Automatyczny program czyszczenia trwa ok. 8 minut i nie powinien być przerywany.

Przed uruchomieniem tego programu, metalowe sitka w zaparzaczu muszą być czyste i dokładnie wytarte do sucha.

Zużyta do czyszczenia woda jest zbierana w tacce ociekowej. Możesz także umieścić właściwe naczynie (>350 ml) pod wylotem kawy. Opróżnij naczynie tylko wtedy, gdy urządzenie sygnalizuje, że należy opróżnić tackę ociekową.

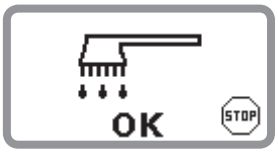
Użycie niewłaściwego środka czyszczącego może uszkodzić urządzenie i skutkować występowaniem pozostałości środka czyszczącego w wodzie. Używaj tylko rekomendowanych środków czyszczących. W przypadku używania innych środków, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie urządzenia.

Aby uruchomić automatyczny program czyszczenia, postępuj według następujących wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciskaj przycisk **A** lub **C** aż menu „Czyszczenie" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania programu. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

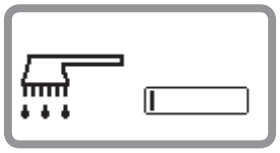


Wybrany program można anuować naciskając przycisk (M) dopóki na wyświetlaczu widoczny jest symbol (STOP).

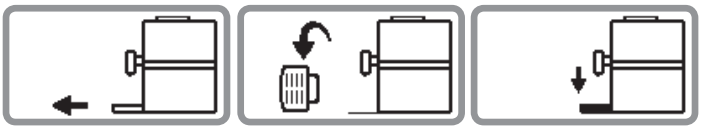
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu uruchomienia programu. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

- Wyciągnij zbiornik wody, napełnij go świeżą, zimną wodą. Ponownie włóż zbiornik do ekspresu. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

- Otwórz pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą i pojemnika na kawę mieloną.
- Włóż tabletkę czyszczącą do pojemnika na kawę mieloną.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK). Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:



Zaparzacz pozycjonuje się. Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:

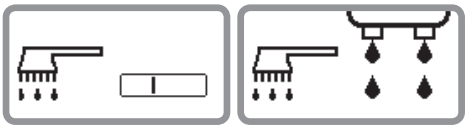


- Wyjmij i opróżnij tackę ociekową.
- Wsuń tackę ociekową w uprzednio zajmowane miejsce, komunikat o tacce ociekowej powinien zniknąć z wyświetlacza.

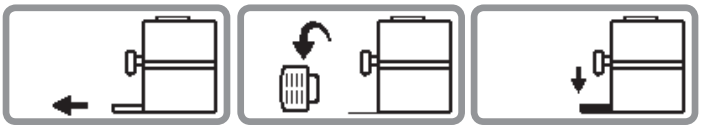
Tacka ociekowa spełnia funkcję zbiornika na wodę zużytą do czyszczenia. Możesz także podstawić pod wylotem kawy inne naczynie (>350 ml).

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu czyszczenia.

Program wykonuje kilka cykli. W trakcie trwania programu na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



Zaparzacz pozycjonuje się. Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:

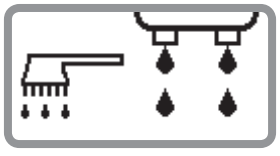


- Wyjmij i opróżnij tackę ociekową.
- Wsuń tackę ociekową w uprzednio zajmowane miejsce, komunikat o tacce ociekowej powinien zniknąć z wyświetlacza.

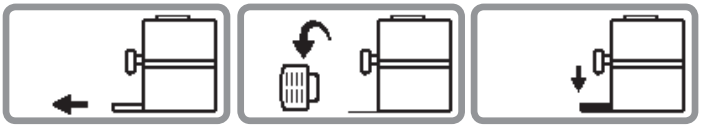
Tacka ociekowa spełnia funkcję zbiornika na wodę zużytą do czyszczenia. Możesz także podstawić pod wylotem kawy inne naczynie (>350 ml).

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu.

Urządzenie przystąpi do fazy płukania, na wyświetlaczu pojawi się poniższy komunikat:

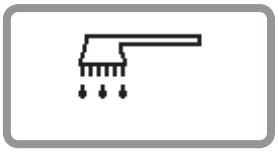


Pod koniec programu na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



- Wyjmij i opróżnij tackę ociekową.

- Wsuń tackę ociekową w uprzednio zajmowane miejsce, komunikat o tacce ociekowej powinien zniknąć z wyświetlacza.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu zakończenia procesu czyszczenia. Na wyświetlaczu trzykrotnie pojawi się poniższy symbol potwierdzając zakończenie programu.



Urządzenie jest teraz gotowe do pracy, powracając automatycznie do ostatniego, aktywnego programu parzenia.

Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

W przypadku przerwy w zasilaniu podczas automatycznego programu czyszczenia, należy go uruchomić ponownie, gdy zasilanie powróci.

PROGRAM ODKAMIENIANIA

Program odkamieniania pozwala w bardzo prosty sposób usunąć osady z kamienia nagromadzone w ekspresie. Należy regularnie przeprowadzać operację odkamieniania, co najmniej wtedy gdy na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Proces odkamieniania przebiega w 2 etapach, zajmuje i trwa ok. 10 minut. Programu nie należy przerywać.

Częstotliwość przeprowadzania procedury odkamieniania zależy od twardości wody. Dlatego należy pamiętać o dokonaniu pomiaru twardości wody i wprowadzeniu właściwych danych do ekspresu! Zapoznaj się ze wskazówkami postępowania zawartymi w rozdziałach „POMIAR TWARDOŚCI WODY" i „USTAWIANIE I ZAPISYWANIE DANYCH O TWARDOŚCI WODY".

Użycie niewłaściwego środka odkamieniającego może uszkodzić urządzenie i skutkować występowaniem pozostałości środka czyszczącego w wodzie. Używaj jedynie rekomendowanych środków odkamieniających. W przypadku używania innych środków, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie urządzenia.

Kontakt środka odkamieniające ze skórą lub oczami może spowodować podrażnienie. Unikaj kontaktu środka odkamieniającego ze skórą i oczami.

Spłucz środek odkamieniający wodą. Zasięgnij porady lekarskiej, gdy doszło do kontaktu z oczami.

Kontakt ze środkiem odkamieniającym może spowodować uszkodzenie delikatnych powierzchni. Należy natychmiast usunąć chyba jedna spacja za dużo rozlany środek.

Aby uruchomić program odkamieniania, postępuj według poniższych wskazówek:

- Naciśnij przycisk (M). Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

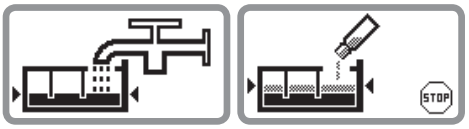
- Naciśnij przycisk **A** lub **C**, aż menu „Odkamienianie" pojawi się do wyboru. Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu wybrania programu „Odkamienianie". Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu uruchomienia programu.

Etap 1: Usuwanie kamienia

Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



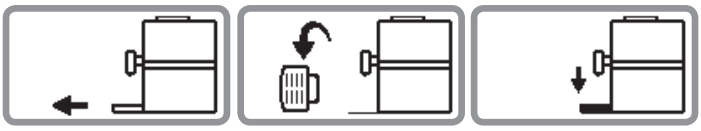
- Wyjmij zbiornik wody.
- Dodaj odpowiednią ilość środka odkamieniającego do zbiornika wody (zapoznaj się ze wskazówkami dozowania na opakowaniu środka czyszczącego). Następnie wlej do zbiornika wody 250 ml świeżej wody.
- Włóż zbiornik wody do ekspresu.
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu „Odkamienianie".

Zaparzacz pozycjonuje się. Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:

Urządzenie przeprowadzi kilka faz odkamieniania. Przerwy pozwalają na właściwe zadziałanie środka odkamieniającego. Status będzie pokazany na wyświetlaczu.

Środek odkamieniający wylewa się do tacki ociekowej przez wylot kawy. Opróżnij zbiornik, gdy urządzenie zasygnalizuje, że należy opróżnić tackę ociekową.

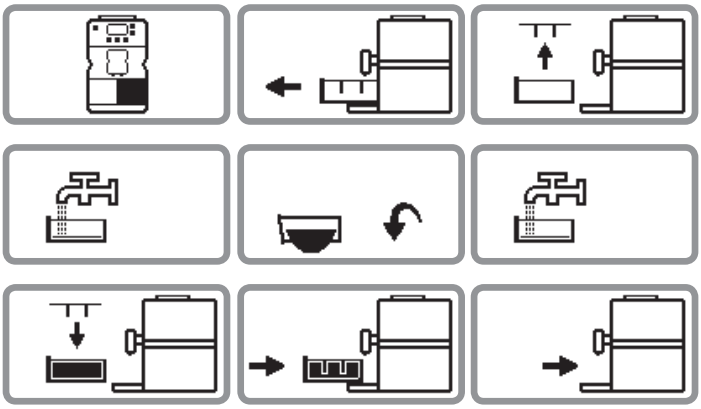
Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



- Wysuń i opróżnij tackę ociekową.
- Wsuń tackę ociekową w uprzednio zajmowane miejsce, komunikat o tacce ociekowej powinien zniknąć z wyświetlacza.

Tacka ociekowa służy jako pojemnik na zużytą wodę. Możesz także umieścić inne naczynie (>350 ml) pod wylotem kawy.

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu.
- Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



- Wyciągnij zbiornik wody i dokładnie go wypłucz.
- Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż w uprzednio zajmowane miejsce.

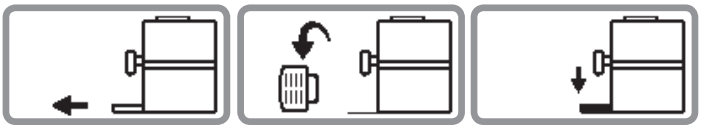
- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu kontynuowania programu „Odkamienianie”.

Etap 2: Płukanie

Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

Roztwór do płukania wylewa się do tacki ociekowej przez wylot kawy. Opróżnij zbiornik, gdy urządzenie zasygnalizuje, że należy opróżnić tackę ociekową.

Na wyświetlaczu pojawią się następujące komunikaty:



- Wysuń i opróżnij tackę ociekową.
- Wsuń tackę ociekową w uprzednio zajmowane miejsce, komunikat o tacce ociekowej powinien zniknąć z wyświetlacza.

Tacka ociekowa służy jako pojemnik na zużytą wodę. Możesz także umieścić inne naczynie (>350 ml) pod wylotem kawy.

- Naciśnij przycisk **B** lub przycisk (OK) w celu zakończenia programu.

Na wyświetlaczu trzykrotnie pojawi się poniższy symbol potwierdzając zakończenie programu.

Proces odkamieniania jest zakończony.

- Wyjmij zaparzacz i oczyść go dokładnie zarówno z zewnątrz jak i od wewnątrz, postępując według instrukcji zawartych w rozdziale „CZYSZCZENIE ZAPARZACZA”.

Pozostałości środka odkamieniającego w dłuższej perspektywie mogą uszkodzić zaparzacz! Należy bardzo dokładnie przepłukać zaparzacz po każdej operacji odkamieniania.

Urządzenie jest gotowe do normalnej pracy powracając automatycznie do ostatniego, aktywnego programu parzenia.

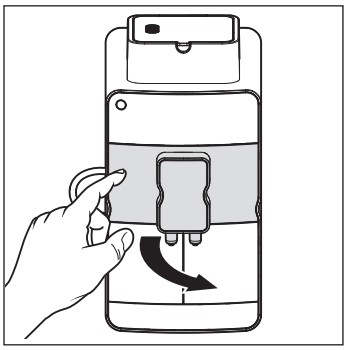
Na wyświetlaczu pojawią się następujące symbole:

W przypadku przerwy w zasilaniu podczas odkamieniania, należy uruchomić ponownie program, gdy zasilanie powróci.

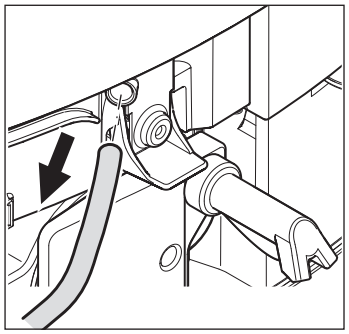
CZYSZCZENIE DYSZY SPIENIACZA DO MLEKA

Aby oczyścić dyszę spieniacza do mleka, postępuj według poniższych wskazówek:

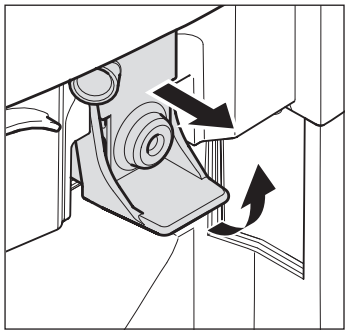
- Przyciśnij lewą stronę drzwiczek, aby zwolnić zatrzask a następnie pociągając drzwiczki z lewej strony, aby je otworzyć.



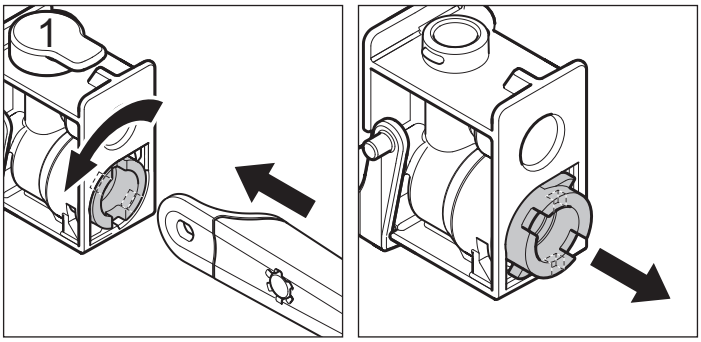
- Wyjmij wężyk do mleka ze spieniacza.



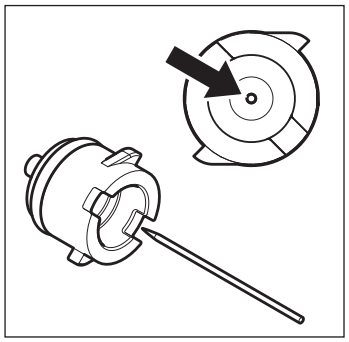
- Podnieś blokadę spieniacza do mleka do góry i wyciągnij spieniacz z urządzenia.



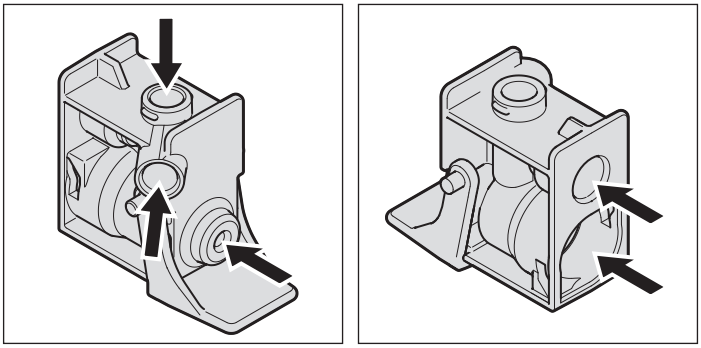
- Zdejmij zaślepkę **1** ze spieniacza do mleka.
- Wyjmij dyszę ze spieniacza do mleka wprowadzając zaokrągloną końcówkę miarki w nacięcia w dyszy, przekręć miarkę o 45°C, aby wyciągnąć. Dysza zostanie delikatnie uniesiona podczas przekręcania narzędzia, w celu ułatwienia jej wyciągnięcia.



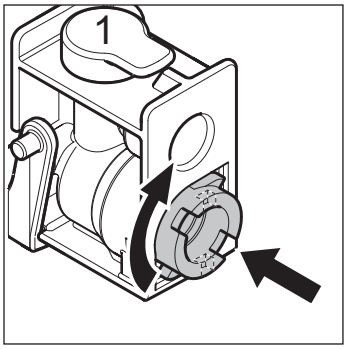
- Oczyść dyszę spieniacza do mleka za pomocą cienkiej igły.



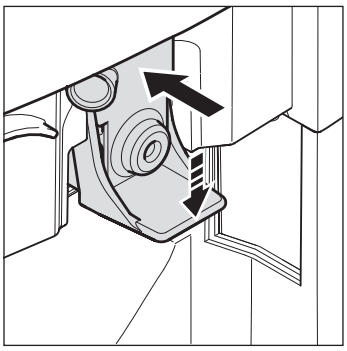
- Wymieszaj 200 ml wody z odpowiednią ilością środka do czyszczenia modułu mlecznego. Zapoznaj się ze wskazówkami dozowania środka zawartymi na opakowaniu.
- Zanurz wszystkie części spieniacza do mleka w roztworze czyszczącym na 5 godzin lub na całą noc. Następnie użyj szczoteczki znajdującej się w rączce miarki do kawy, aby wyczyścić wszystkie części dyszy spieniacza do mleka. Upewnij się, że wszystkie otwory spieniacza do mleka oraz dyszy zostały wyczyszczone szczoteczką.



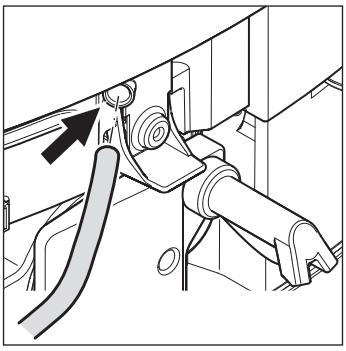
- Umieść z powrotem dyszę w spieniaczu do mleka i zablokuj ją przekręcając o 45°C okrągłą końcówką miarki.

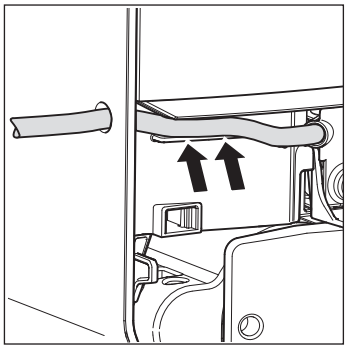


- Załóż z powrotem zaślepkę **1** (uważaj na kierunek).
- Włóż spieniacz do mleka z powrotem do ekspresu i opuść blokadę na dół.



- Włóż końcówkę wężyka do mleka do otworu w górnej, lewej części spieniacza aż poczujesz opór. Następnie umieść wężyk w bocznych szczelinach prowadzących.





- Zamknij drzwiczki. Podczas zamykania moduł dozujący powinien znajdować się w górnej pozycji, w przeciwnym wypadku wężyk do mleka może ulec zaklinowaniu.

Rekomendowane środki czystości – akcesoria dodatkowe

W sprzedaży dostępne są następujące akcesoria:

Płyn do usuwania osadu z mleka:
- Urnex® Rinza.

Płyn/tabletki odkamieniające:
- Durgol® Swiss Espresso,
- Akcesoria serwisowe BSH, nr 00311556.

Tabletki czyszczące:
- Akcesoria serwisowe BSH, nr 00310575.

Rozwiązywanie problemów

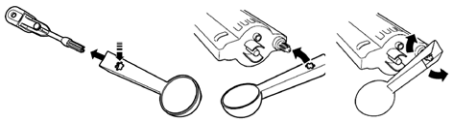
Ten rozdział zawiera ważne informacje dotyczące lokalizowania i usuwania usterek.

Postępuj zgodnie ze wskazówkami, aby uniknąć zagrożenia i uszkodzenia.

Wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed rozpoczęciem procedury wykrywania i usuwania usterek.

WYŚWIETLANE KOMUNIKATY, MOŻLIWE PRZYCZYNY I SPOSOBY ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	● Zbiornik wody jest pusty.	● Napełnij zbiornik wody; patrz: rozdział „NAPEŁNIANIE WODĄ”.

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	● Pojemnik na odpady jest zapełniony.	● Opróżnij i wyczyść pojemnik na odpady; patrz: rozdział „OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA ODPADY”.
	● Brak pojemnika na odpady.	● Zainstaluj pojemnik na odpady.
	● Ilość wydanych kaw przypomina o czyszczeniu.	● Uruchom program czyszczenia; patrz: rozdział „AUTOMATYCZNY PROGRAM CZYSZCZENIA”.
	● Ilość wydanych kaw przypomina o odkamienianiu.	● Uruchom program odkamieniania; patrz: rozdział „PROGRAM ODKAMIENIANIA”.
	● Proces przerwany z powodu wadliwego działania lub niewłaściwej operacji.	● Urządzenie przechodzi w tryb oczekiwania.
	● Zaparzacz zablokowany (z powodów technicznych).	● Wyciągnij zaparzacz i poluzuj go z tyłu za pomocą funkcji narzędzia na miarce do kawy. Użyj otworu w miarce do otwarcia tylnej części zaparzacza przekręcając wystający bolec (co najmniej 3 obroty). Następnie dokładnie opłucz zaparzacz.
		
	● Niewłaściwa temperatura kawy.	Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się jeden z tych komunikatów, wyłącz urządzenie. Włącz urządzenie ponownie gdy ostygnie, tj. po ok. 30 minutach. Jeżeli komunikat dalej jest wyświetlany, oznacza to, że pojawił się błąd wymagający oceny technicznej. Skontaktuj się z nami za pomocą infolinii: **801 005 500** **22 20 55 259** Jeżeli pomoc drogą telefoniczną nie będzie możliwa, zostaniesz poinformowany o dalszym postępowaniu.
	● Niewłaściwa temperatura pary.	
	● Błąd w zaworze silnika 1.	
	● Błąd w zaworze silnika 2.	
	● Wyłącznik główny zablokowany.	
	● Czyszczenie zaparzacza; patrz: rozdział „CZYSZCZENIE ZAPARZACZA”.	
	● Błąd napięcia wejściowego.	
	● Błąd.	

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
	● Stopień zmielenia kawy jest ustawiony na zbyt drobno zmieloną lub użyta kawa mielona jest zbyt drobno zmielona.	● Ustaw stopień zmielenia na bardziej grubo mieloną lub używaj innej kawy mielonej – bardziej grubo mielonej.
	● Zbiornik wody jest przepełniony lub poziom wilgotności w kanale na zbiornik wody jest zbyt duży.	● Wyjmij i osusz zbiornik wody. Dokładnie osusz również wnętrze kanału na zbiornik wody.
	● Brakuje pokrywy na zbiorniku wody.	● Wyjmij zbiornik wody i zamontuj pokrywę na zbiorniku.
	● Zbyt dużo powietrza w układzie.	● Napełnij zbiornik wody.

PROBLEMY, MOŻLIWE PRZYCZYNY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZANIA

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Niewystarczająco gorące espresso/kawa.	● Chłodna filiżanka.	● Przemyj filiżanki gorącą wodą. ● Zwiększ temperaturę kawy postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „USTAWIANIE I ZAPISYWANIE TEMPERATURY KAWY”.
Zbyt słabe espresso/kawa.	● Użyto niewystarczającej ilości kawy mielonej.	● Odmierz właściwą ilość kawy: wsyp do ekspresu max. 1 miarkę kawy ziarnistej. ● Ustaw większą ilość kawy do zmielenia. ● Zmień stopień zmielenia. ● Wypróbuj inny rodzaj kawy.
	● Zmiana rodzaju kawy, zmiana ustawień.	● Weź pod uwagę automatyczną korekcję ilości kawy do zmielenia, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „PRZYGOTOWANIE KAWY Z KAWY ZIARNISTEJ” pod oznaczeniami „Wskazówka”.
Bardzo głośna praca młynka.	● Młynek zablokowany przez obce ciało.	● Dostarcz urządzenie do Serwisu w celu sprawdzenia. ● Urządzenie może dalej funkcjonować używając gotowej kawy mielonej.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie wydaje mleka lub spienionego mleka.	● Niewłaściwie podłączony moduł mleczny.	● Sprawdź podłączenie modułu mlecznego, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziałach „PODŁĄCZANIE MODUŁU MLECZNEGO”, „INSTALOWANIE POJEMNIKA NA KARTON Z MLEKIEM Z FUNKCJĄ UTRZYMYWANIA NISKIEJ TEMPERATURY MLEKA”, „WYJMOWANIE I CZYSZCZENIE MODUŁU DOZUJĄCEGO”, i „INSTALACJA MODUŁU DOZUJĄCEGO”.
	● Spieniacz mleka niewłaściwie zainstalowany.	● Sprawdź spieniacz do mleka, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „CZYSZCZENIE DYSZY SPIENIACZA DO MLEKA”.
	● Zagięty wężyk do mleka.	● Ułóż poprawnie wężyk do mleka, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „CZYSZCZENIE WĘŻYKA DOPROWADZAJĄCEGO MODUŁU DOZUJĄCEGO”.
	● Pojemnik z mlekiem jest pusty.	● Napełnij pojemnik z mlekiem.
	● Moduł mleczny zablokowany.	● Oczyść dyszę spieniacza do mleka, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „CZYSZCZENIE DYSZY SPIENIACZA DO MLEKA”.
	● Wylot pary wodnej zablokowany.	● Przeprowadź odkamienianie urządzenia, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „PROGRAM ODKAMIENIANIA”.
Mała ilość spienionego mleka.	● Zbyt ciepłe mleko, zbyt zimne mleko lub mleko o zbyt dużej zawartości tłuszczu.	● Używaj zimnego mleka o niskiej zawartości tłuszczu.
	● Zabrudzona dysza spieniacza do mleka.	● Oczyść dyszę spieniacza do mleka, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „CZYSZCZENIE DYSZY SPIENIACZA DO MLEKA”.
	● Zabrudzony moduł mleczny.	● Oczyść moduł mleczny, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „PROGRAM CZYSZCZENIA MODUŁU MLECZNEGO”.
	● Zablokowany wylot pary wodnej.	● Przeprowadź odwapnianie ekspresu, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „PROGRAM ODKAMIENIANIA”.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Pusty zbiornik wody” chociaż zbiornik jest pełny. 	● Zapowietrzenie systemu.	● Spuść niewielką ilość gorącej wody, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „PRZYGOTOWANIE WRZĄTKU”.
	● Zablokowany system wodny.	● Jako środek zaradczy przeprowadź operację czyszczenia lub odkamieniania, zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w rozdziałach „AUTOMATYCZNY PROGRAM CZYSZCZENIA” i „PROGRAM ODKAMIENIANIA”.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu nie pojawia się komunikat „Pusty zbiornik wody" chociaż zbiornik jest pusty.	● Zbyt duży poziom wilgotności w kanale na zbiornik wody.	● Wyjmij i osusz zbiornik wody. Dokładnie osusz również wnętrze kanału na zbiornik wody.
Nawyświetlaczu pojawia się komunikat „Opróżnij pojemnik na odpady" chociaż nie przekroczono jeszcze dopuszczalnej ilości przygotowanych filiżanek kawy (6-14).	● Pojemnik na odpady został opróżniony, kiedy ekspres był wyłączony.	● Zawsze opróżniaj pojemnik na odpady, gdy ekspres jest włączony.
Woda w pojemniku na odpady.	● Wyciek wody do pojemnika na odpady podczas każdego procesu płukania.	● Brak szczególnego rozwiązania (przyczyna techniczna).
Kawa wypływa bardzo wolno.	● Zbyt drobno zmielona kawa.	● Ustaw większy stopień grubości mielenia.
	● Ustawiono zbyt dużą ilość kawy do zmielenia.	● Obniż ilość kawy do zmielenia.
	● Zbyt dużo osadu z kamienia w systemie wodnym.	● Przeprowadź operację odkamieniania.
Podczas automatycznego płukania, przy włączaniu i wyłączaniu ekspresu, woda spływa do pojemnika na odpady zamiast przez wylot kawy.	● Niewłaściwie zainstalowany lub zablokowany zaparzacz.	● Wyreguluj zaparzacz. Patrz również:
Ekspres do kawy wyłącza się po przepłukaniu lub wydaniu kawy.	● Ciśnienie w zaparzaczu jest zbyt wysokie.	● Wyjmij i wyczyść zaparzacz. Jeśli zaparzacz jest zamknięty – otwórz go przed czyszczeniem. Odkręć czarny, zębaty kołek na zaparzaczu. Otwarty zaparzacz znajduje się na ilustracji w rozdziale „CZYSZCZENIE ZAPARZACZA".
Nie można włączyć ekspresu.	● Ekspres niepodłączony do zasilania.	● Wsadź wtyczkę do gniazdka zasilania.
	● Moduł dozujący jest niewłaściwie założony.	● Załóż poprawnie moduł dozujący.
	● Zaparzacz jest niewłaściwie zainstalowany.	● Zainstaluj poprawnie zaparzacz.
	● Zaparzacz nie został wsunięty całkowie do ekspresu.	● Wsuń zaparzacz aż do zablokowania.
Kawa wypływa nierównomiernie lub tylko z jednej strony.	● Zablokowany wylot lub obce ciało w wylocie kawy (np. ziarno kawy lub podobne).	● Przesuń wylot kawy ku górze i oczyść od środka, usuń obce ciało (np. ziarno kawy).

Przechowywanie

Jeśli nie zamierzasz korzystać z ekspresu do kawy przez dłuższy czas, wyczyść go zgodnie z opisem w rozdziale **„Czyszczenie i konserwacja"** w celu zapobiegania powstawaniu pleśni. Pleśń jest szkodliwa dla zdrowia. Przechowuj ekspres do kawy oraz wszystkie akcesoria w suchym, czystym miejscu nienarażonym na ujemne temperatury, które jest zabezpieczone przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

Ekologia – Zadbajmy o środowisko

Każdy użytkownik może przyczynić się do ochrony środowiska. Nie jest to ani trudne, ani zbyt kosztowne. W tym celu: Opakowanie kartonowe przekaż na makulaturę. Worki z polietylenu (PE) wrzuć do kontenera na plastik.

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą być zagrożeniem dla środowiska.

Nie wyrzucaj urządzenia wraz z odpadami komunalnymi!

Importer: Zelmer Pro Sp. z o.o. – Polska

DANE KONTAKTOWE:

- **zakup części eksploatacyjnych – akcesoriów**
  http://www.zelmer.pl/akcesoria-agd/
- **salon firmowy – sprzedaż internetowa**
  salon@zelmer.pl
- **wykaz punktów serwisowych**
  http://www.zelmer.pl/punkty_serwisowe/
- **infolinia (sprzedaż, reklamacje, serwis)**
  801 005 500
  22 20 55 259

Importer/producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnym z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Importer/producent zastrzega sobie prawo modyfikacji wyrobu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, norm, dyrektyw albo z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.

EN

Dear Customer!

Thank you for purchasing our appliance and welcome among the users of Zelmer appliances! We are confident that you will appreciate the quality of brewed coffee and how easy it is to use our appliance.

Please carefully read this manual. Particular attention should be paid to the safety instructions. Please keep this manual in a safe place to be able to refer to it at a later time when using the product in future.

Operational safety guidelines

DANGER! / WARNING!
Health hazard

- Always turn off the appliance and pull the plug out of the socket before cleaning and any time you notice that it is not working properly.
- Do not touch the hot surface of the appliance.
- Do not place your hands directly under a jet of steam, hot water or brewed coffee, as it can lead to burns or injury.
- Using any additional accessories not recommended by the manufacturer may pose hazards.
- Never press any mobile elements against the coffee machine during operation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Before cleaning assembling or dismantling the appliance always unplug the power lead from the wall outlet. Allow the appliance to cool down.
- Do not use the appliance if it has visible damage, damaged power cord, and after it has been dropped or damaged in any way. If you think that the appliance is damaged, all checks, repairs and adjustments should be carried out only by qualified personnel of an authorized service point.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance may only be repaired by qualified service personnel. Improper repairs can cause serious hazard to the user. In case of defects, please contact an authorised service centre.
- Do not attempt to lubricate your appliance. No additional maintenance work is required in addition to regular cleaning.
- Do not dismantle the appliance or attempt to open the housing.
- Always make sure that there is water in the tank before operating the appliance.
- Never immerse the coffee machine itself, the mains cable or the mains plug into water or other liquids.

CAUTION!
Not observance can result in damage to possessions

- Always place the unit on a flat, level surface.
- Do not use your coffee maker with empty water tank. Always fill the water tank with fresh, cold and clean water. Using warm/hot water or other liquids may damage the appliance or create hazards. Do not exceed the maximum water level marked on the tank.
- Do not allow the power cord to come into contact with any hot parts of the appliance.
- Do not move the appliance when in use. Switch off and unplug before moving.
- Always switch off the appliance before unplugging it. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Always turn off and unplug the appliance before cleaning and when it will not be used for an a long time.
- Do not use an extension cord, unless it has been checked by a qualified technician or service personnel.
- Always connect the appliance to the power outlet (alternating current only) equipped with a grounding prong, with a voltage indicated on the name plate.
- Use the appliance only for its intended purpose specified in this instruction manual.
- Do not place the appliance near sources of heat, flame or electrical heating elements or on a hot oven. Do not place the appliance on top of any other device.
- Do not let the power cord hang over edge of table or shelf, nor touch hot surfaces.
- Do not clean the coffee machine or accessories in a dish washer.
- Only coffee beans can be introduced into the coffee bean container. Placing other food products, liquids or objects in the container may cause danger and damage the appliance.
- Ground coffee can only be introduced into the ground coffee container. Using other food products, liquids or objects in the ground coffee container may lead to danger and cause damage to the appliance.

SUGGESTION
Information on the product and suggestions for its use

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - in shops, offices and other similar working environments;
  - in farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - in bed and breakfast type environments.

  In case it is used for food business purposes, the warranty conditions shall change.
- The water tank must not be opened during use.

Technical data

Technical specification is given on the rating plate of the appliance.

Water tank capacity: 1.4 l.

The coffee maker is a class 1 device equipped with a grounded cord and plug.

This appliance complies with the requirements of the current standards.

This device complies with Commission Regulation (EC) no. 1275/2008 on eco-design requirements.

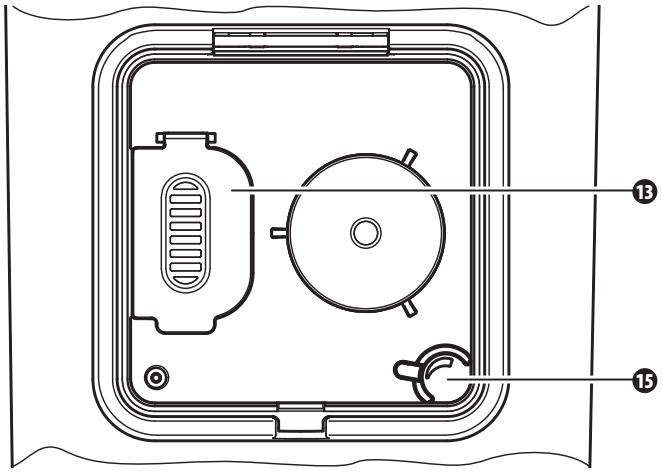
This appliance meets the requirements of the following directives:

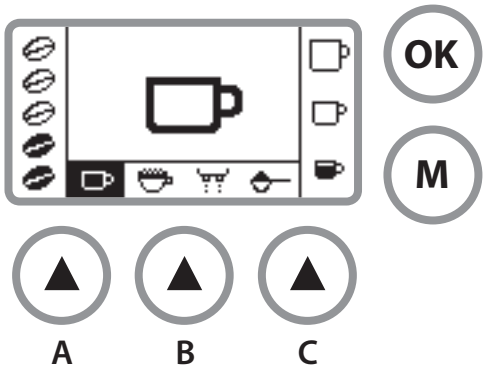
– Electrical equipment designed for use within specific voltage limits – 2006/95/EC.
– The Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive – 2004/108/EC.

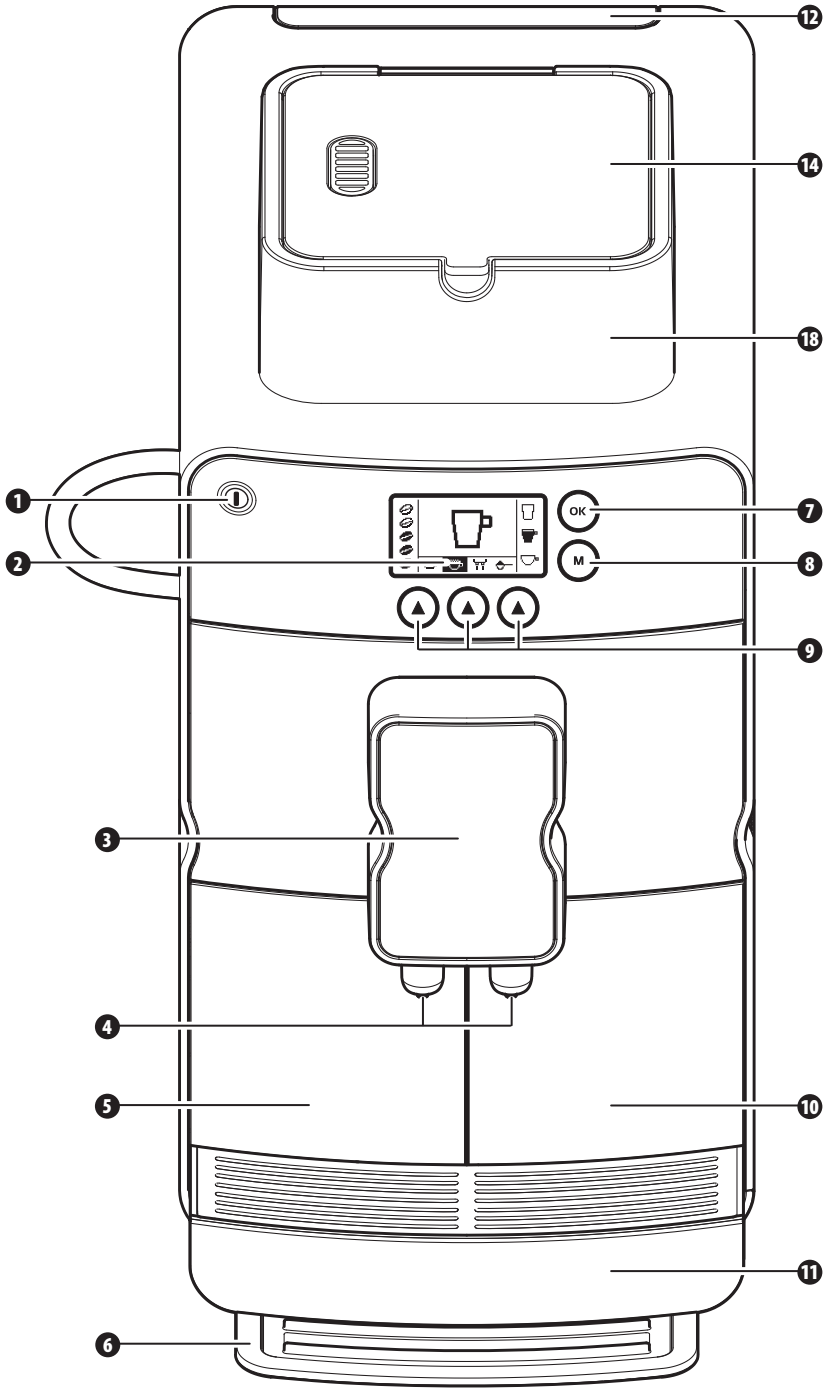
The product has CE Mark on its rating plate.

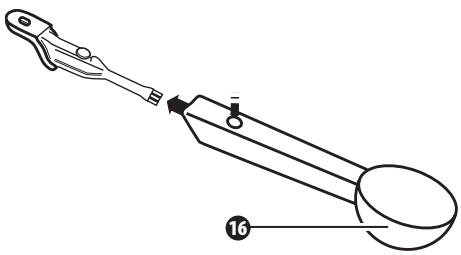
Coffee machine/operating elements

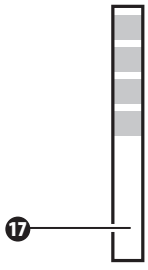
1. ⏻ ON/OFF button
2. Multifunction display
3. Height-adjustable dispenser unit with integrated milk outlet
4. Coffee spout
5. Waste container
6. Latte Macchiato rest
7. OK button
8. M Menu button / Return button
9. ▲ Display buttons A - B - C
10. Water tank
11. Retractable and removable drip tray with stainless steel grate
12. Plug-in card with quickstart instructions
13. Coffee powder shaft for previously ground coffee
14. Coffee bean container
15. Lever for setting the grinding fineness
16. Measuring spoon with cleaning brush and tool function
17. Test strip for determining the water hardness
18. Aroma box











Displays

Start display		Dispensing coffee	Cup size		Cup mug
		Hot water			Coffee cup
		Powdered coffee			Espresso cup
		Coffee-specialities	Selection		Café Latte
					Cappuccino
					Latte Macchiato
		Ground coffee quantity			

M-button menu		Milk cleaning system (Display: upper left of the display)			
		Settings Coffee-specialities		Café Latte settings	Cup filling quantity
					Milk-Coffee proportion
					Froth quantity
				Settings Cappuccino	Cup filling quantity
					Milk-Coffee proportion
					Froth quantity
				Settings Latte Macchiato	Cup filling quantity
					Milk-Coffee proportion
					Froth quantity
		Cleaning programme			
		Descaling programme			
		Device parameters		Ecomode Heating system	Water hardness
				Shut-off time	Info
		Coffee temperature		Cup illumination	RESET Default-settings

Putting into operation

REQUIREMENTS FOR PLACE OF OPERATION

For safe and trouble-free operation of the coffee machine, the place of operation must satisfy the following requirements:

- Place the coffee machine on a fixed horizontal, heat-resistant and water-resistant surface that is strong enough to hold it.
- Select a location that does not allow children to reach the hot surfaces of the coffee machine.
- The coffee machine is not intended for installation in enclosed spaces such as a built-in cupboard.
- The plug socket must be easily accessible so that the mains plug can be easily pulled out in an emergency.

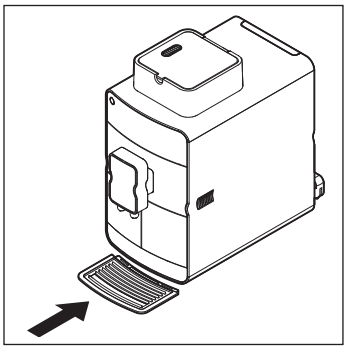
ELECTRICAL CONNECTION

For safe and trouble-free operation of the coffee machine, the following instructions on electrical connection must be observed:

- Before connecting the coffee machine, compare the connection data (voltage and frequency) on the rating plate with those of your mains power supply. This data must correspond in order to avoid damage to the coffee machine. If in doubt, consult a qualified electrician.
- This data must correspond in order to avoid damage to the coffee machine. Ensure that the connecting cable is undamaged and is not laid over hot surfaces or sharp edges.
- Connection the mains supply via an extension cable must not exceed a length of 3 metres and a cable cross-section of 1.5 mm². For fire prevention reasons, the use of multiple adapters or power outlet strips is forbidden.
- The connecting cable must not be pulled tight.
- The electrical safety of the coffee machine is only assured when it is connected to a properly installed protective earth (PE) conductor system. Connection to a mains socket without PE conductor is forbidden. If in doubt, the electrical system must be checked by a qualified electrician. The manufacturer assumes no liability for injury or damage caused by a missing or interrupted protective earth conductor.

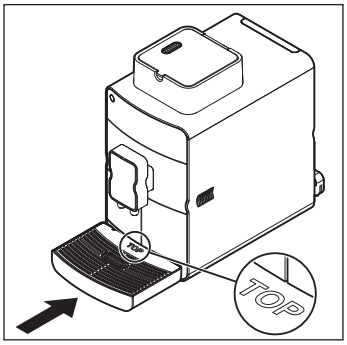
FITTING THE DRIP TRAY AND THE TRAY FOR LATTE MACCHIATO

- First of all, centre and push the Macchiato tray from the front into the coffee machine until it clicks into place. To remove, lift the front slightly and pull out.



- Push the drip tray with the stainless steel grate into the coffee machine until it snaps into place. Press at the front lightly towards the tray so that it slides slowly into the position for use.

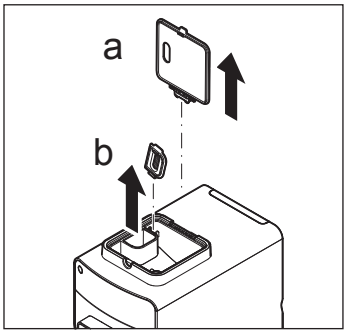
The Latte Macchiato rest allows the use of tall glasses for Latte Macchiato. This rest cannot collect liquids.



FITTING THE AROMA BOX

If desired, it is possible to increase the capacity of the standard coffee bean container from 125 g to 250 g. To fit the aroma box, proceed as follows:

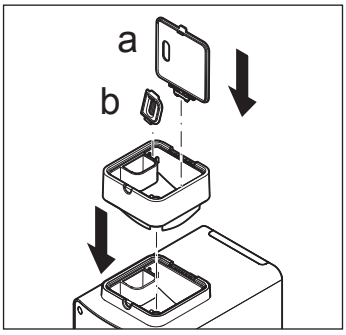
- Remove the lid **(a)** of the coffee bean container by opening it to an upright position and subsequently pulling it out of its holder.
- Remove the lid **(b)** of the coffee powder bin by opening it to an upright position and subsequently turning to the right or left to pull it out of its holder.

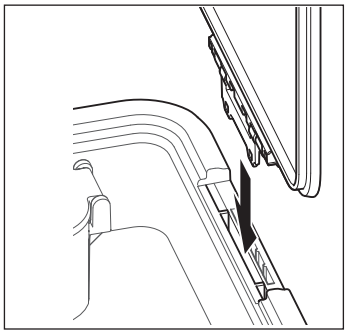


- Put the aroma box onto coffee bean container.

Make sure that the grinder fineness levers are at the same position above each other.

- Fit the lid **(b)** of the coffee powder bin by inserting it into the holder and turning it into position.
- Fit the lid **(a)** of the coffee bean holder by inserting the hinge into the holder from above. Both straps on the lid must be inserted into the **front** slot so they snap in.

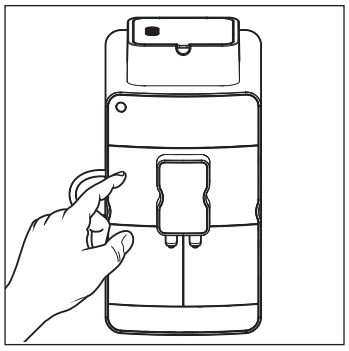




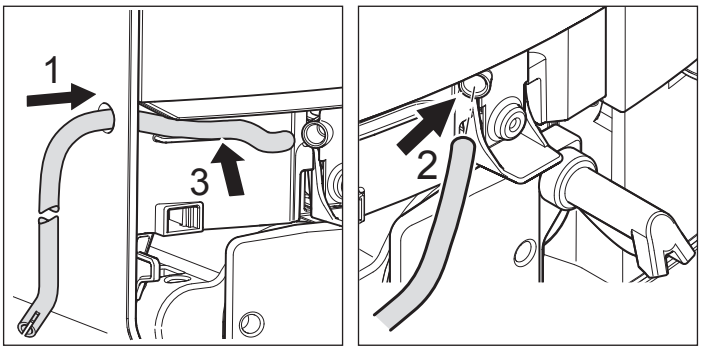
CONNECTING THE MILK SYSTEM

The milk system must be connected in order to dispense coffee specialities with milk/ frothed milk. Proceed as follows:

- Press the left side of the door with the coffee dispensing unit to open it.



- Push the **straight cut end of the milk hose** through the side opening of the coffee machine from the outside to the inside **1**.



- Insert the end of the milk hose into the opening on the upper left of the milk frother **2** until it stops and press the milk hose into the guide **3**.

If you only wish to dispense hot water (e.g., for tea) the hose may not be connected.

- Close the door with the coffee dispensing unit.
- Place a milk package to the left of the coffee machine.
- Insert the milk hose into the opened milk package.

The slanted tube end should reach the bottom of the milk container.

In the case of newly opened, not yet completely filled milk packages, it is possible that milk will drip out of the dispenser unit after preparation of a coffee speciality.

Milk is a sensitive foodstuff. Always pay attention to cleanliness when dealing with milk. Open milk packages with clean hands and tools to prevent germs from getting into the milk.

USING THE MILK COOLER (OPTIONAL)

The milk cooler is supplied with two cool packs. One cool pack can be kept in the freezer while the other is being used.

The cold packs are filled with a small amount of table salt. This has a positive effect on the cooling time.

The cool pack must be replaced after approx. 5 hours to ensure consistent cooling of the milk.

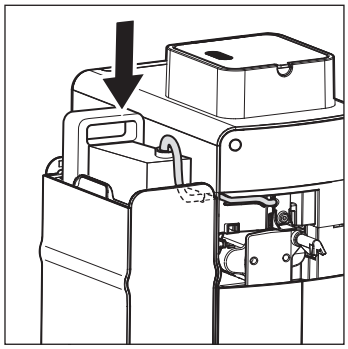
Preparing the cold pack:

- Remove the screw plug and rubber stoppers of the cold packs.
- Fill the cold packs with water and seal them again with the rubber rubber stoppers and the screw plug.

Do not overfill the cold packs so that they do not burst on freezing.

Installing the milk cooler:

- Place the milk cooler to the left of the coffee machine. Open the lid and place **one** precooled cold pack into the guide on the rear side.
- Insert a milk container.
- Insert the milk tube into the open milk container.



The slanted tube end must reach the bottom of the milk container.

FILLING WITH WATER

Milk, mineral water or other liquids can damage the water tank or the coffee machine.

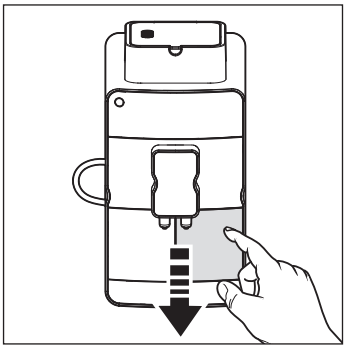
Only fill the water tank with fresh, cold water.

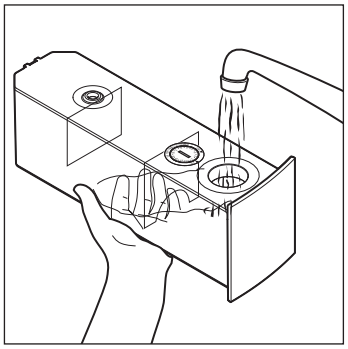
Observe the maximum filling level of 1.4 litres.

During initial startup (or when the water tank was previously emptied completely), water intake can be slowed down. In this case, it is helpful to switch the device off and on again.

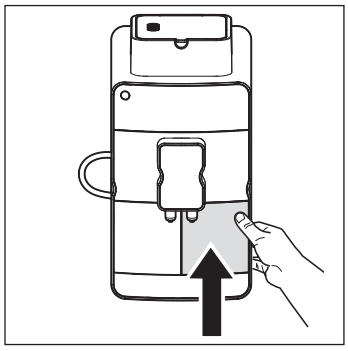
To fill the water tank, proceed as follows:

- Push the coffee dispensing unit into the uppermost position.
- Press the water tank and pull it out of the coffee machine.
- Fill the water tank with fresh water up to its maximum on the lower edge of the filling hole.





- Replace the water tank. Push it until it snaps in.



If the following warning appears on the display, the water tank must topped up before the next drink is dispensed. Otherwise further function is not possible:

Before inserting the water tank, make sure that it is dry on the out side. Wipe the water tank shaft dry also before inserting the water tank. See also section "PROBLEMS, POSSIBLE CAUSES AND REMEDIES".

FILLING THE COFFEE BEAN CONTAINER

Every coffee machine is thoroughly checked before delivery. There fore, there may be residual ground coffee in the grinder. Your coffee machine is definitely new.

Make sure that no foreign objects such as stones get into the coffee bean container. Damage caused by foreign objects in the grinder is excluded from the warranty.

Fill the coffee bean container only with pure coffee beans without sugar coatings or aromatised constituents.

To fill the coffee bean container, proceed as follows:

- Fold back the lid of the coffee container.
- Fill the container with fresh coffee beans.
- Then close the container again.

Multifunction display

In this section, you will find an overview of the menus and the symbols used required to operate the coffee machine.

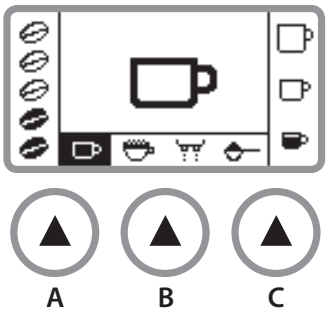
The (▲) selection buttons A - B - C each have different functions depending on the menu selected.

Function-related key assignment:

During the settings, only those keys light up with which a logical command can be given in the next step.

START DISPLAY

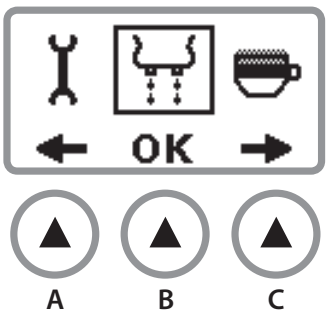
This menu appears when the coffee machine is switched on. You can select a function or make settings for preparing coffee here.



A	Ground coffee quantity setting: "extra light" to "extra strong".
B	Selection of the dispensing function: Coffee, coffee specialities, hot water or powdered coffee.
C	Cup size setting: espresso cup, coffee cup or coffee mug.

M-BUTTON MENU

To display the M-button menu, press the (M) menu button. You can make changes to the parameters of the coffee machine, start the service programme and retrieve information here.



A	Scroll (left)
B	Confirm
C	Scroll (right)

To display a service programme, repeatedly press the buttons **A** and **C** until the desired service programme appears in the selection frame and confirm by pressing the button **B** or the (OK) button.

You can select from the following service programmes:

	Descaling programme	This service programme runs the descaling process. Refer to section **"RUNNING THE DESCALING PROGRAMME".**
	Cleaning programme	This service programme runs the cleaning process. See section **"RUNNING THE CLEANING PROGRAMME".**

	Device parameters	In the "Device parameters" service programme, you can select from the following parameters:	
			Coffee temperature
			Ecomode heating system
			Shut-off time
			Cup illumination
			Water hardness
			Info
		RESET	Factory settings
	Milk cleaning system	This service programme starts the milk cleaning system after dispensing a drink with milk. See section **"MILK CLEANING SYSTEM AFTER DISPENSING DRINK WITH MILK".**	
	Coffee speciality setting	You can make the settings in this service programme for "Coffee quantity", "Milk-Coffee proportion" and "Foam quantity" for each individual coffee speciality.	

The display automatically returns to the selection menu after 30 seconds if no action is performed in the service menu.

Operation and use

This section contains important information on the operation and use of the coffee machine.

Only operate the machine when the waste container, drip tray and the cup grate are fitted.

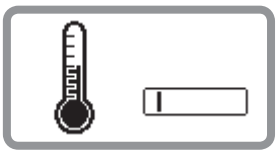
Do not leave the coffee machine unsupervised during operation.

SWITCHING ON THE COFFEE MACHINE

Before switching on, always check that the water tank and the coffee bean container are full. Every time the coffee machine is switched on or off, it requires water for the automatic rinsing cycle.

Small amounts of water can get into the waste container during each rinsing process. This is system-related and not a fault.

- Switch on the device by pressing the ⏻ ON/OFF button and holding it down briefly. During the heating up process (approximately 45 seconds), the following appears on the display:



- When the operating temperature has been reached, the coffee machine automatically performs a rinsing cycle. The water flows into the drip tray. The rinsing cycle is shown on the display:

- When the rinsing cycle is completed, the coffee machine is ready for operation. The selection menu (coffee mode) appears on the display:

SWITCHING OFF THE COFFEE MACHINE

- Press the ⏻ ON/OFF button to switch off the coffee machine. It will then perform a rinsing cycle. The following appears on the display:

If you have also prepared a coffee speciality with milk/milk froth, the coffee machine will prompt you to also clean the milk system after rinsing. Details for this can be found in section "MILK SYSTEM CLEANING PROGRAMME". Milk system cleaning should be carried out otherwise time-consuming cleaning of the milk frother will become necessary (see section "CLEANING THE NOZZLE OF THE MILK FROTHER").

If the water tank is empty or the required milk system cleaning was not performed, the switch-off process will automatically be delayed for 15 minutes.

- The coffee machine subsequently prompts you to empty the waste container. The following appears on the display:

Empty the waste container every time to prevent mould from building up.

The coffee machine automatically switches itself off after 60 seconds.

SWITCHING OFF THE COFFEE MACHINE IN AN EMERGENCY

In the event of an emergency, you can switch off the coffee machine at any time during operation by pressing the ⏻ ON/OFF button **2 times**.

Exception: during the rinsing procedure when switching the coffee machine on/off.

DETERMINING THE WATER HARDNESS

Before using the coffee machine for the first time, it should be set to the appropriate water hardness for your region. You can determine the water hardness with the help of the test strip supplied with the coffee machine. Proceed as follows:

- Dip the test strip into cold water for 1 second and shake off the excess water. After approximately 1 minute, the water hardness can read from the pink-coloured areas.

Water hardness	**1 soft**	**2 medium-hart**	**3 hard**	**4 very hard**
Water hardness mol/m³	**up to 1.24**	**up to 2.5**	**up to 3.7**	**over 3.7**
German hardness	**up to 7°**	**up to 14°**	**up to 21°**	**over 21°**
French hardness	**up to 12.6°**	**up to 25.2°**	**up to 37.8°**	**over 38°**
Test strip				

SETTING AND STORING THE WATER HARDNESS

To set the previously determined water hardness, proceed as follows:

- Press the Ⓜ menu button. The following appears on the display:

- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the "Device parameters" menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters” menu.
- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the “Water hardness” menu appears on the display. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to display the “Water hardness” menu. The following appears on the display:

- Press the button **C** 1 time for hardness level 1, 2 times for hardness level 2 etc. until you have set the determined water hardness. Store the input by pressing the (OK) button **B**. The stored water hardness briefly appears on the display.

SETTING THE GRINDING FINENESS

You can set the the grinding fineness with the help of the lever.

Setting the grinding fineness when the grinder is not running can lead to damage! Only set the grinding fineness when the grinder is running.

To set the grinding fineness, proceed as follows:

- Place a cup under the coffee dispensing spout.
- Press the (OK) button to prepare the coffee.
- Adjust the grinding fineness with the grinding fineness lever **while** the grinder is running. The coffee is prepared and the grinding fineness is set.

The following lever positions are possible:

	fine ground for “intensive taste”
	medium ground for “normal taste”
	coarse ground for “mild taste”

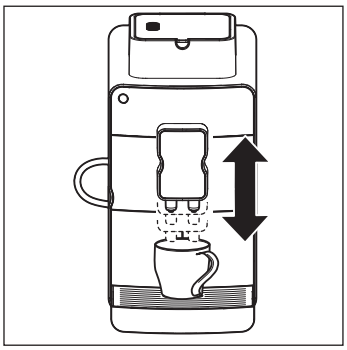
For light roasted coffee beans, set the grinding mechanism to “fine”. If the grinding fineness is set too fine, the coffee will be dispensed a drop at a time.

For dark roasted coffee beans, set the grinding mechanism to ”coarse”. If the grinding fineness is set too coarse, the coffee will be dispensed too quickly.

PREPARING COFFEE WITH WHOLE COFFEE BEANS

To prepare coffee with whole coffee beans, proceed as follows:

- Place one or two cups under the coffee dispensing spout.
- In order to reduce heat loss and splashing, adjust the dispensing spout height to suit your cup size by moving it up or down.



If the height adjuster is difficult to move, clean it. Proceed as escribed in section “REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT”.

- Select the desired cup size by pressing the button **C**. The following selections are possible:

	Coffee mug	**approx. 190 ml**
	Coffee cup	**approx. 120 ml**
	Espresso cup	**approx. 40 ml**

The set cup filling level remains stored even when the coffee machine is switched off.

The coffee machine is set for standard quantities for each cup size by default. If you wish to change any of the cup filling quantities, instructions can be found in section “CHANGING AND STORING THE CUP FILLING LEVEL IN BEAN MODE”.

- Select the desired ground coffee quantity by pressing the button **A**. The following selections are possible:

“extra light”	**“light”**	**“normal”**	**“strong”**	**“extra strong”**

An automatic grinding quantity correction measures the ground coffee quantity and adapts this gradually to the set value for the coffee strength. This compensates the differences between the grinder and various different coffee varieties. It may therefore be necessary to brew 5 times until the correction is perfect.

The last-selected ground coffee quantity remains set for each cup size.

The set ground coffee quantity remains stored even when the coffee machine is switched off.

- Press the (OK) button to heat the coffee.
  - Press the (OK) button once to heat a cup. The following appears on the display:

  - Press the (OK) button a second time to heat two cups. The following appears on the display:

You can switch between one cup or two cups during the grinding process by pressing the (OK) button.

Be aware that two brewing processes are performed in sequence in two-cup operation. Only remove the cups when the both brewing processes are completed.

During coffee preparation, the coffee powder is moistened with a small amount of water first for pre-brewing. The actual brewing process takes place after a short pause.

You can stop coffee dispensing prematurely by briefly pressing the (M) menu button.

In the case of strongly uneven or only one-sided cup filling during 2-cup operation, check whether one or both coffee dispensing spouts are blocked on the inside by foreign bodies (coffee bean or similar).

CHANGING AND STORING THE CUP FILLING LEVEL IN BEAN MODE

The coffee machine is set for standard quantities by default. However, you can set the cup filling level individually for each cup size. Proceed as follows:

- Press the button **C** repeatedly until the required cup symbol for the desired ground coffee quantity is displayed.

The cup filling level for one cup is stored during this process.

- lace an appropriate cup under the coffee delivery spout (e.g. coffee mug).
- Press the button **A** repeatedly until the symbol for the ground coffee quantity is displayed.
- Then press the (OK) button and hold it pressed until the desired cup filling level is reached.
- Release the button. The new cup filling level is now stored.

Repeat the procedure if you also wish to change the filling level for the other cup sizes.

All values remain stored even when the coffee machine is switched off. Should you change your cup size, you can adapt the cup filling level individually at any time or reset the filling level with a "Reset". The settings affected are described in section "RESETTING THE COFFEE MACHINE TO FACTORY SETTINGS".

The stored cup filling levels for each individual cup symbol only applies in bean mode.

PREPARING COFFEE WITH POWDERED COFFEE

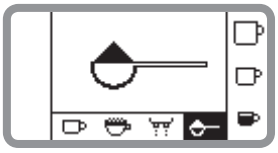
Ensure that you only use the measuring spoon supplied and never fill than the container with more than one level measuring spoon (max. 8 g) of coffee powder.

Do not fill the container with water-soluble, freeze-dried instant products or other drink powders.

Too finely ground coffee powder can lead to faults.

To prepare coffee with powdered coffee, proceed as follows:

- Select the "Coffee powder" function by pressing the button **B** . The following appears on the display:



During preparation of coffee with powder, the "ground coffee quantity" function is deactivated. Therefore no information on the ground coffee quantity appears on the display.

Only one cup can be prepared with powdered coffee.

- Select the desired cup size by pressing the button **C**. The following selections are possible:

	Coffee mug	**approx. 190 ml**
	Coffee cup	**approx. 120 ml**
	Espresso cup	**approx. 40 ml**

The standard filling quantities for each single cup symbol apply to bean, powder and hot water mode. If you wish to change the cup filling quantities, they only apply to powder mode. Instruction can be found in section "CHANGING AND STORING THE CUP FILLING QUANTITY IN POWDER MODE".

The following appears on the display:

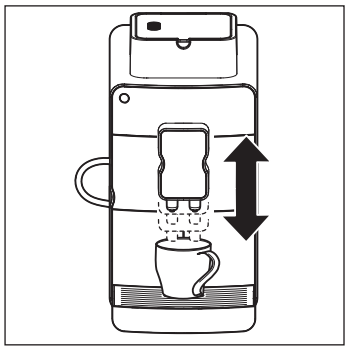
- Open the lid of the coffee bean container and the coffee powder shaft.
- Pour in the fresh coffee powder.
- Then close both lids again.

Ensure that powder does not clog the container and that no foreign matter gets into the container.

Never fill the container with more than one level measuring spoon of coffee powder.

The filling container is not a storage container; the powder must be transported directly to the brewing unit.

- Place a cup under the coffee dispensing spout.
- In order to reduce heat loss and splashing, adjust the height of the dispenser to suit your cup size by moving it up or down.



If the height adjuster is difficult to move, clean it. Proceed as described in section "REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT".

- Press the (OK) button to dispense coffee.

You can stop coffee dispensing prematurely by briefly pressing the (M) menu button.

CHANGING AND STORING THE CUP FILLING LEVEL IN POWDER MODE

The coffee machine is set for standard quantities by default. However, you can set the cup filling level individually for each cup size. Proceed as follows:

- Select the "Coffee powder" function by pressing the button **B** .
- Press the button **C** repeatedly until the required cup symbol for the desired ground coffee quantity is displayed.
- Place an appropriate cup under the coffee delivery spout (e.g. coffee mug).
- Fill the coffee powder shaft with fresh powdered coffee.
- Then press the (OK) button and hold it pressed until the desired cup filling level is reached.
- Release the button. The desired cup filling level is now stored.

Repeat the procedure if you also wish to change the filling level for the other cup sizes.

All values remain stored even when the coffee machine is switched off. Should you change your cup size, you can adapt the cup filling level individually at any time or reset the filling level with a "Reset". The settings affected are described in section "RESETTING THE COFFEE MACHINE TO FACTORY SETTINGS".

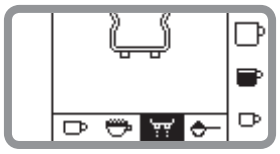
The stored cup filling levels for each individual cup symbol only applies in powder mode.

HOT WATER PREPARATION

Hot water from the steam nozzle can cause scalding. Avoid direct contact with the skin.

To prepare hot water, proceed as follows:

- Select the "hot water" function by pressing the button **B** . The following appears on the display:

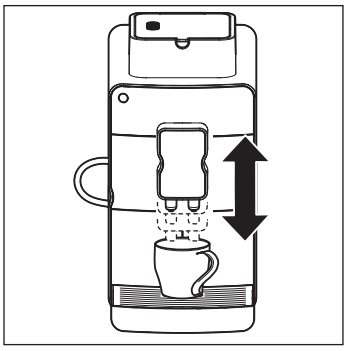


If the milk hose is connected, it must be disconnected from the frothing nozzle before hot water is dispensed. Otherwise milk could be sucked in unintentionally. See also section "CONNECTING THE MILK SYSTEM".

- Place a receptacle under the coffee dispensing spout.
- Select the desired cup size by pressing the button **C**. The following selections are possible:

	Coffee mug	approx. 190 ml
	Coffee cup	approx. 120 ml
	Espresso cup	approx. 40 ml

- In order to reduce heat loss and splashing, adjust the height of the dispenser to suit your cup size by moving it up or down.



If the height adjuster is difficult to move, clean it. Proceed as described in section "REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT".

- Press the (OK) button to dispense hot water.

You can stop hot water dispensing prematurely by briefly pressing the (M) menu button.

CHANGING AND STORING THE CUP FILLING LEVEL IN HOT WATER MODE

The coffee machine is set for standard quantities by default. You can set the cup filling level individually for each cup size. Proceed as follows:

- Select the "hot water" function by pressing the button **B** .
- Press the button **C** repeatedly until the required cup symbol for the desired ground coffee quantity is displayed.
- Place an appropriate cup under the coffee delivery spout (e.g. coffee mug).
- Then press the (OK) button and hold it pressed until the desired cup filling level is reached.
- Release the button. The desired cup filling level is now stored.

Repeat the procedure if you also wish to change the filling level for the other cup sizes.

All values remain stored even when the coffee machine is switched off. Should you change your cup size, you can adapt the cup filling level individually at any time or reset the filling level with a "Reset". The settings affected are described in section "RESETTING THE COFFEE MACHINE TO FACTORY SETTINGS".

The stored cup filling levels for each individual cup symbol only applies in hot water mode.

PREPARING COFFEE SPECIALITIES

The milk system must be connected in order to dispense coffee specialities. Refer to section "CONNECTING THE MILK SYSTEM".

Dispense hot water into the cups to heat them.

Do not use soya or rice milk because good frothing results are not possible with these products.

The milk type of milk used can influence the milk froth quality.

- Select the "coffee specialities" function by pressing the button **B** . The following appears on the display:

- Select the desired coffee speciality by pressing the button **C**. The following selections are possible:

	Latte Macchiato
	Cappuccino
	Café Latte

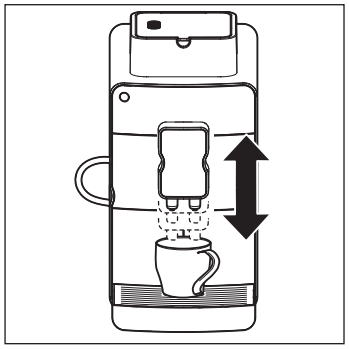
- Place one or two cups under the coffee dispensing spout.

When preparing Latte Macchiato, push the drip tray and the cup grate into the coffee machine completely and place two glasses onto the Latte Macchiato rest.

The coffee machine has default factory settings. If you wish to change these settings, refer to the instructions in section "CHANGING AND STORING SETTINGS FOR COFFEE SPECIALITIES".

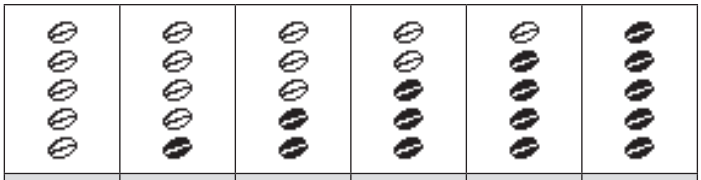
The settings for coffee specialities (milk-coffee proportion, coffee filling quantity and froth quantity) remain stored even when the coffee machine is switched off.

- In order to reduce heat loss and splashing, adjust the dispensing spout height to suit your cup/glass size by moving it up or down.



If the height adjuster is difficult to move, clean it. Proceed as described in section "REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT".

- Select the desired ground coffee quantity by pressing the button **A**. The following selections are possible:



"only milk"	"extra light"	"light"	"normal"	"strong"	"extra strong"

If you select the coffee ground quantity "only milk", you can warm up hot milk.

The ground coffee quantity is set separately for each beverage.

The last ground coffee quantity set remains stored even when the appliance is switched off.

- Press the (OK) button to dispense the coffee speciality.
  - Press the (OK) button once to heat a cup. The following appears on the display:

  - Press the (OK) button a second time to heat two cups. The following appears on the display:

You can still switch between one cup or two cups during the grinding process by pressing the (OK) button.

If you wish to stop the preparation of a coffee speciality prematurely, pressing the (M) menu button stops only the milk preparation. When the milk preparation has been stopped, pressing the (M) Menu button again stops the coffee preparation.

MILK CLEANING SYSTEM AFTER DISPENSING DRINK WITH MILK

The symbol appears in the top left of the display after dispensing a coffee speciality with milk. This will prompt you to run the milk cleaning system. The following appears on the display:

If several drinks are prepared with milk, the milk system should be subsequently cleaned. Otherwise the programme will prompt cleaning when the appliance is switched on again. It is then not possible to select a drink.

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

If the milk hose is connected, it must be removed prior to starting the rinsing cycle on the frothing nozzle. Otherwise milk could be sucked in unintentionally. See also section "CONNECTING THE MILK SYSTEM".

- Press button **B** or (OK) button, to start the milk cleaning system. The symbol on the top of the display extinguishes and the programme will start. Refer to section "MILK SYSTEM CLEANING PROGRAMME".

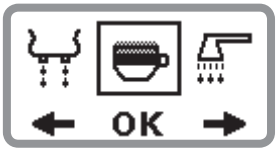
Milk residue must also be cleaned from the outlets on the dispenser unit each time a milk coffee speciality is dispensed.

CHANGING AND STORING SETTINGS FOR COFFEE SPECIALITIES

A standard milk-coffee proportion, coffee froth quantity is set by default. These settings can be individually changed and stored for each coffee speciality. Proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press button **C** to move the selection into the "Settings for coffee specialities" menu. The following appears on the display:



- Press the button **B** to display the "Settings for coffee specialities". The following appears on the display:

- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the desired coffee speciality settings to be changed appears in the selection menu and then confirm selection by pressing the button **B**.

The same setting options are available for all coffee specialities. The following illustrates the possibilities using Café Latte as an example.

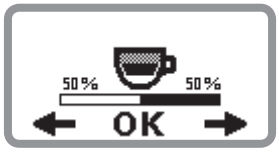
The first setting affects the **cup filling quantity**.

The filling quantity can set from 50% to 150%.

- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the desired coffee filling quantity is displayed.
- Press the button **B** or the (OK) button to store the settings. The stored filling quantity briefly appears on the display.

After you have set and stored the cup filling quantity to your personal preference, always use the same cup size in the future. If you use other cup sizes, it is possible that the drink could overflow.

The second setting affects the **milk-coffee proportion**.



The milk-coffee proportion can set from 80/20 to 20/80.

- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the desired milk-coffee proportion is displayed.
- Press the button **B** or the (OK) button to store the settings. The stored milk-coffee proportion briefly appears on the display.

The third setting affects the **froth quantity**.

The settings for the froth quantity are: none, little, medium and much.

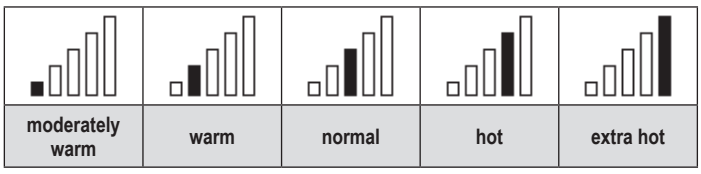
- Press the buttons **A** or **C** repeatedly until the desired froth quantity is displayed.
- Press the button **B** or the (OK) button to store the settings. The stored froth quantity briefly appears on the display.

Repeat the procedure if you also wish to change settings for other coffee specialities to your personal preference.

After making the settings, you should always use the same cup size. All values remain stored even when the coffee machine is switched off. You can make individual changes to the settings at any time or reset them. The affected settings are described in section "RESETTING THE COFFEE MACHINE TO FACTORY SETTINGS".

SETTING AND STORING THE COFFEE TEMPERATURE

You can select from 5 temperature levels. The coffee temperature levels are displayed as follows:



moderately warm	warm	normal	hot	extra hot

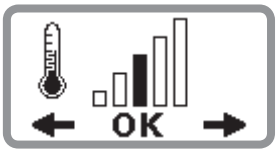
To set the coffee temperature, proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the "Device parameters" menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the "Device parameters" menu.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the "Temperature" menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Temperature” menu. The following appears on the display:



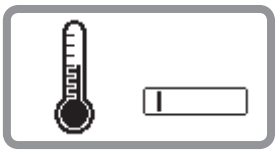
- Press the button **A** repeatedly until the desired coffee temperature is set. Store the input by pressing the button **B** or the (OK) button. The stored temperature level briefly appears on the display.

After programming, the display automatically returns to the “Temperature” menu item.

To return to coffee mode, press the (M) menu button twice or wait approx. 30 seconds until the coffee machine switches back to coffee mode.

SELECT HEATING MODE

By default, the heating system is programmed to save as much energy as possible (Ecomode). When switched on, the appliance heats up in this mode to the temperature required for preparation of the desired beverage. The heating then remains switched off until the next beverage is requested. The following then appears on the display during the necessary heating time:



However, you can select one the following 3 settings:

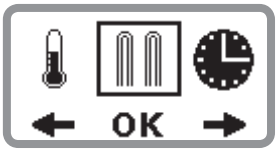
	Ecomode (heating system is only switched after a short wait when a drink is to be dispensed) Recommendation when used occasionally after longer periods of time between dispensing coffee.
	Standard mode (heating system switched on, preparation of coffee specialities after a short waiting time) Recommendation when frequently used for dispensing coffee.
	Standby mode (heating system and additional heating activated permanently). Recommendation in the case of frequent preparation of coffee specialities.

To set the heating system, proceed as follows:

Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Device parameters” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters”.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Heating” menu appears for selection. The following appears on the display:



- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Temperature” menu. The following appears on the display:

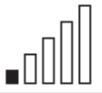
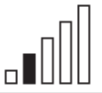
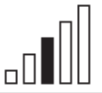
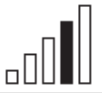
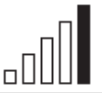
- Press the button **A** repeatedly until the desired heating setting is set. Store the input by pressing the button **B** or the (OK) button. The stored heating setting briefly appears on the display.

After programming, the display automatically returns to the “Heating” menu item.

To return to coffee mode, press the (M) menu button twice or wait approx. 30 seconds until the coffee machine switches back to coffee mode.

SETTING AND STORING THE SHUT-OFF TIME

You can select from 5 shut-off times. The following shut-off times are possible:

				
9 minutes	**30 minutes**	**60 minutes**	**120 minutes**	**180 minutes**

To set the shut-off time, proceed as follows:

Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Device parameters” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters”.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Shut-off time” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Shut-off time”. The following appears on the display:

- Press the button **A** or **C** repeatedly until you have set the desired shut-off time. Store the input by pressing the “OK” button **B**. The stored shut-off time briefly appears on the display.

After programming, the display automatically returns to the “Shut-off time” menu item.

To return to coffee mode, press the (M) menu button twice or wait approx. 30 seconds until the coffee machine switches back to coffee mode.

By default the appliance is set to automatically switch off after 9 minutes since it was last used.

SETTING CUP ILLUMINATION

The following settings are possible:

	Cup illumination switched on
	Cup illumination switched off
	Cup illumination automatic After pressing any function key, the cup illumination is switched on automatically, and after abt. 5 min. after the last action, the light is switched off again. In addition, the cup illumination is switched off in-between, if no coffee can be brewed any more (e.g. container is full of grounds, water tank is empty, service door is open).

Please proceed as follows to set the cup illumination:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Device parameters” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters” menu.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Cup illumination” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Cup illumination” menu. The following appears on the display:

- Press the button **A** or **C** until the requested setting is displayed. Store the input by pressing the (OK) button **B**. The stored shut-off time briefly appears on the display.

After programming, the display automatically returns to the “Cup illumination” menu item.

To return to coffee mode, press the (M) menu button twice or wait approx. 30 seconds until the coffee machine switches back to coffee mode.

RESETTING THE COFFEE MACHINE TO THE FACTORY SETTINGS (RESET)

This function resets all previously changed values to their original factory settings.

The following settings and stored values are affected:

- Water hardness
- Programming of cup filling level
- Ground coffee quantity to cup filling level setting
- Coffee temperature
- Shut-off time
- Heating system
- Settings for coffee filling quantity, milk-coffee proportion and froth quantity for coffee specialities

To reset the coffee machine to the factory settings, proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Device parameters” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters”.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “RESET” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to perform a “Reset”. The coffee machine is reset. The following appears on the display:

After programming, the display automatically returns to the “Reset” menu item.

To return to coffee mode, press the (M) menu button twice or wait approx. 30 seconds until the coffee machine switches back to coffee mode.

DISPLAY NUMBER OF DISPENSED COFFEES (INFO MENU)

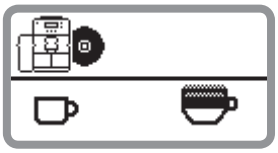
To display the number of dispensed coffees to date, proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Device parameters” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Device parameters” menu.
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “RESET” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the “Info” menu. The following appears on the display:



The software version is displayed in the upper half and the number of dispensed coffees in the lower half of the display.

Cleaning and maintenance

This section contains important information on cleaning and maintenance of the coffee machine. Keep your coffee machine clean at all times to ensure a consistently high coffee quality and trouble-free function.

REGULAR CLEANING

- Clean the external surfaces of the coffee machine with a soft damp cloth.
- Remove the waste container and the water tank and clean both with warm water and a mild washing-up liquid. Wipe both housings with a damp cloth.
- Empty the drip tray at regular intervals, but at least when the red filling level indicator becomes visible through the opening in the cup grate.
- Clean the drip tray with the cup grate and the Latte Macchiato rest with warm water and a mild washing-up liquid.
- Wipe the coffee bean container with a dry lint-free cloth.

MILK SYSTEM CLEANING PROGRAMME

If you switch off the coffee machine with the ⏻ ON/OFF button after dispensing a coffee speciality with milk, the coffee machine performs a rinsing cycle and then prompts you to clean the milk system.

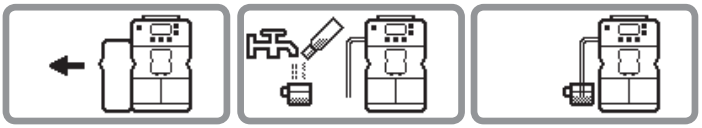
If the coffee machine automatically switches itself off after dispensing a coffee speciality with milk/froth, you are prompted to clean the milk system after 5 minutes.

If milk system cleaning is not performed, the coffee machine will prompt you again the next time it is switched on.

You can only dispense coffee again when cleaning has been performed.

The cleaning programme can be cancelled by pressing the (M) Menu button.

The following symbols appear on the display:



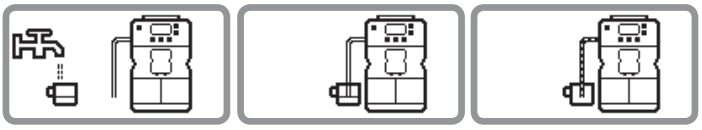
- Remove the milk container or the milk cooler (optional).
- Fill a receptacle with 250 ml of water and the appropriate quantity of cleaning solution for the milk system (refer to notes on the cleaning solution).
- Insert the milk tube into the receptacle containing the cleaning solution.

The slanted end of the tube must reach the bottom of the receptacle.

- Press the button **B** or the (OK) button to run the cleaning programme for the milk system.

The cleaning solution is fed out of the receptacle via the milk tube and drained into the drip try. The following appears on the display:

The cleaning process is completed automatically. The following appears on the display:



- Empty the receptacle with the cleaning solution, rinse it and fill it again with 250 ml of fresh water for rinsing.
- Insert the milk tube into the receptacle.

The slanted end of the tube must reach the bottom of the receptacle.

- Press the button **B** or the (OK) button to continue with the cleaning programme.

The water is fed out of the receptacle via the milk tube and drained into the drip try. The following appears on the display:

The cleaning process is completed automatically. It will then perform a rinsing cycle.

The coffee machine subsequently prompts you to empty the waste container. The following appears on the display:

Empty the waste container every time to prevent mould from building up.

The coffee machine automatically switches itself off after 60 seconds.

EMPTYING THE WASTE CONTAINER

The following appears on the display:

As soon as you are prompted to empty the waste container, no more coffee can be dispensed.

This display appears after at least 6 or at the latest 14 coffees have been dispensed. The maximum permitted number of dispensed coffees depends on various different settings (grinding fineness, ground coffee quantity, single/double cup).

- Push the coffee dispensing unit into the uppermost position.
- Press the front of the waste container to unlock, pull it out and clean the container thoroughly in order prevent mould from forming. Insert the cleaned waste container back into the machine and push it until it stops. The coffee machine is now ready to dispense coffee again.

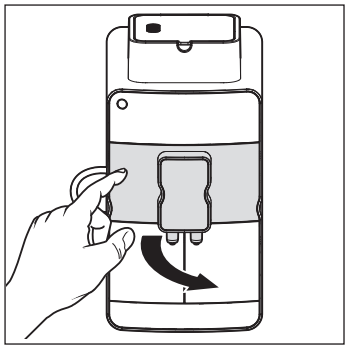
Only empty the waste container when the coffee machine is switched on. The coffee machine can only detect emptying when it is switched on. If you empty the waste container with the coffee machine switched off, this will not be detected. This may result in prompting to empty after dispensing the first coffee when the coffee machine is switched on again the next time.

Generally, the waste container should be cleaned daily if the coffee machine is used every day. You will be reminded of this each time by the following display symbol:

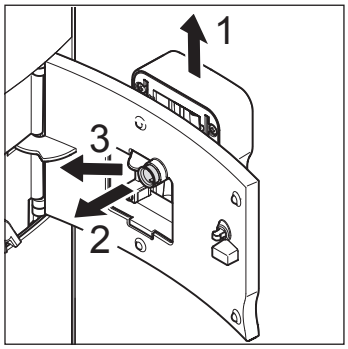
REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT

To clean the coffee dispensing unit, proceed as follows:

- Press the top left of the door with the coffee dispensing unit to open it.



- Push the coffee dispensing unit upwards **1**.
- Release the distribution hose on the door by pulling it lightly from the inside of the door towards the outside **2** and pressing to the left **3** so that it clicks out of the fastener. The dispensing unit can now be removed and the interior is easily accessible.



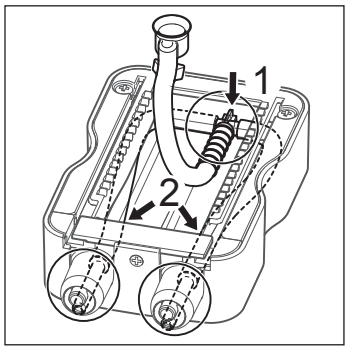
- Thoroughly clean the coffee dispensing unit from the inside and outside with warm water and a suitable brush to remove any coffee residue and prevent mould from forming.

Disconnect and clean the hose distribution system of the coffee dispensing unit (only if necessary, e.g, clogging), see section "CLEANING THE HOSE DISTRIBUTION SYSTEM".

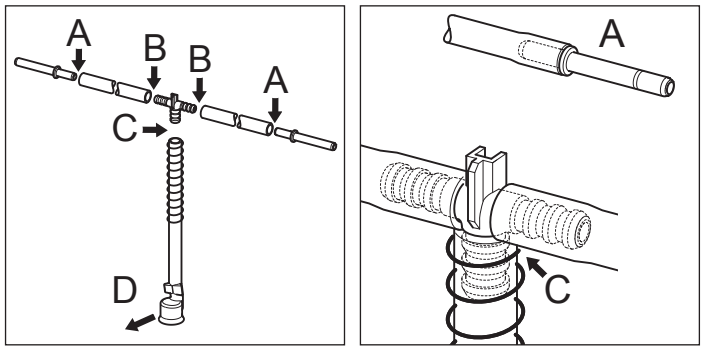
- Reinsert the coffee dispensing unit, see section "INSTALLING THE COFFEE DISPENSING UNIT".

CLEANING THE HOSE DISTRIBUTION SYSTEM

- Grip the loose hose end near to the spring and pull the cross-shaped hose connector **1** out of its fixing. Subsequently pull both hose ends with the sleeve ends out of the dispensing tubes **2**.

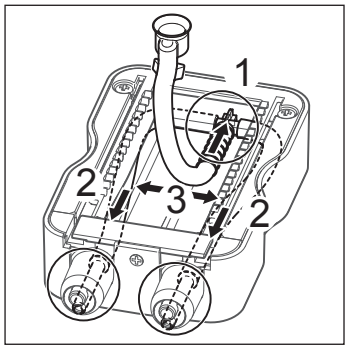


- Pull the sleeves out of the hoses **A** and disconnect the hoses from the connecting piece **C**. Pull the hose together with the spring **C** from the connecting piece.
- Leave the parts immersed in a milk cleaning solution for several hours. Refer to the instructions on the cleaning solution for the exact quantity.
- Subsequently clean the parts with the solution and rinse them thoroughly with clean water.
- Push the hoses onto the connecting piece **B** and the sleeves into the hoses **A**. Insert the hose with the spring push the hose **and spring** onto the connector **C**.



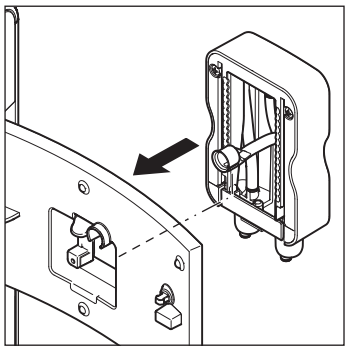
The spring must be evenly pulled over the half of the hose and the funnel-shaped end of the hose D must face upwards.

- Now insert both sleeve ends (with the hoses) into the dispensing tubes **2** and press them in until they snap in properly. Push the connecting piece into the fixing slot **1** and subsequently push the hoses to the right and left under the frame **3**.



INSTALLING THE COFFEE DISPENSING UNIT

- Place the coffee dispensing unit in the upper position back into the door and push the unit slightly so that it audibly snaps in once.
- Pull the hose from the inside through the door opening, press it to the right into the holder and push the funnel-shaped part of the hose back into the collar until it fits perfectly.



Now you can attach the coffee dispensing unit and close the door. When closing the door, the dispenser should be located at the upper position, otherwise the milk tube will be jammed.

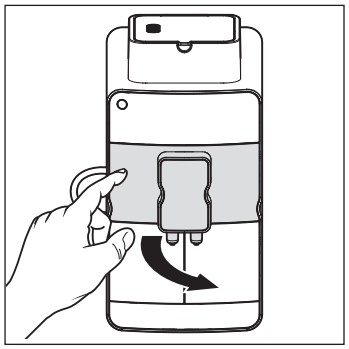
CLEANING THE BREWING UNIT

The brewing unit must cleaned every week. If used intensively, more regular cleaning will be necessary. If you do not intend to use your coffee machine for a longer period of time (e. g., holidays), it is necessary to empty the waste container and the water tank and to clean the brewing unit thoroughly.

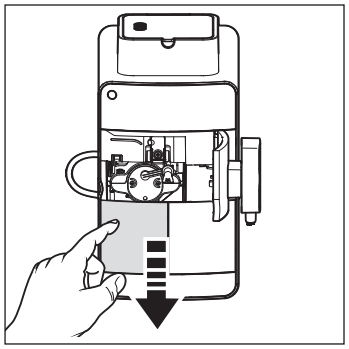
Danger of burning! The dispensing unit may still be hot if you have recently prepared coffee. Always allow the brewing unit to cool down before cleaning.

To clean the brewing unit, proceed as follows:

- Press the left side of the door with the coffee dispensing unit to open it.

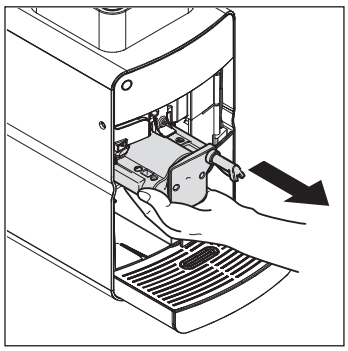


- Remove the waste container by pressing the container and pulling it out of the coffee machine.



Do not pull the brewing unit or use it for carrying.

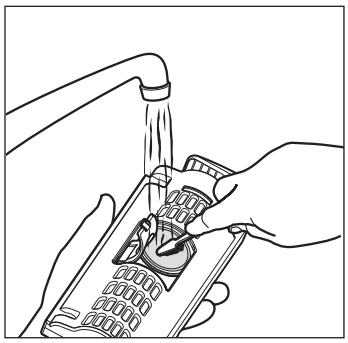
- Grip the lower front part of the brewing unit and pull it out to the front. Use your other hand to stop it from falling out.



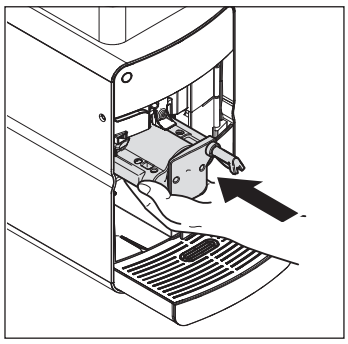
- Turn the brewing unit round. The brewing unit is open and the ejector folded down. The two stainless steel screens are now freely accessible.

If the brewing unit is closed, you can loosen it on the back with the help of the tool function on the measuring spoon. Push the toothed opening on the measuring spoon onto the pin and loosen it by turning completely at least 3 times.

- Clean the opened brewing unit under warm running water. In particular, the stainless steel screens must be rinsed out well to remove any coffee residue.



- Shake the brewing unit lightly under water.
  Recommendation: soak the brewing unit for approximately half an hour in hot water containing a mild washing-up liquid.
- Dry the brewing unit.
- Replace the brewing unit by turning it into the right position (the outlet tube facing downwards and to the front), insert the brewing unit into the guide grooves and push it completely into the coffee machine.



- Push the waste container into the coffee machine and close the door.

You can only switch on the coffee machine when the brewing unit is fitted and the door with coffee dispensing unit is closed. After switching on, the brewing unit is adjusted and the normal heating process starts. During preparation of the first coffee after cleaning, an increased amount of water runs into the waste container.

RUNNING THE CLEANING PROGRAM

The cleaning programme enables intensive cleaning of otherwise inaccessible areas. The cleaning programme must be started when the following symbol appears on the display:

The cleaning process takes approx. 8 minutes and should not be interrupted.

Before running the cleaning programme, the metal sieves in the brewing unit must be clean and wiped dry.

The cleaning water is collected in the drip tray. Alternatively, you can place a receptacle (>350 ml) under the spout. Only empty the receptacle when the coffee machine indicates that the drip tray must emptied.

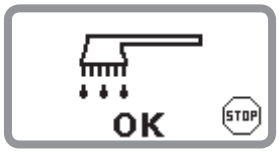
Damage to the coffee machine and remnants left in the water by use of the wrong cleaner! Use only recommended cleaners. If other cleaning solutions are used, manufacturer assumes no liability for any damage caused.

To run the cleaning programme, follow the instructions on the display and proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

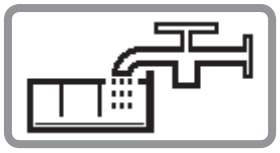
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the “Cleaning programme” menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select the cleaning programme. The following appears on the display:



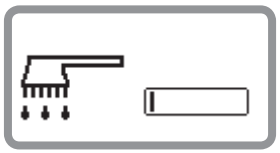
You can cancel programme selection by pressing the (M) menu button as long as the STOP sign is being displayed.

- Press the button **B** or the (OK) button to run the cleaning programme. The following appears on the display:

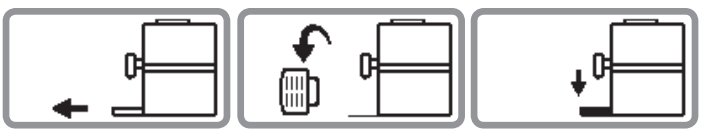


- Remove the water tank, fill it completely with clean cold water and push it back in. The following appears on the display:

- Open the lid of the coffee bean container and the coffee powder shaft.
- Put a cleaning tablet into the coffee powder shaft.
- Then press the button **B** or the (OK) button. The following appears on the display:



The brewing unit is positioned. The following then appears on the display:

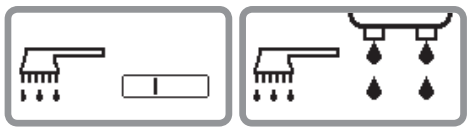


- Remove the drip tray and empty it.
- Push the drip tray into the coffee machine as far as indicated on the display.

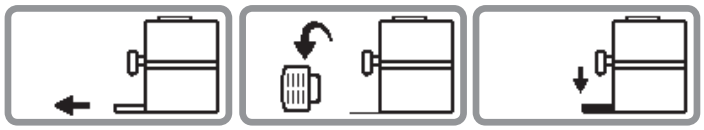
The drip tray serves the purpose of collecting the cleaning water. Alternatively, you can place a receptacle (> 350 ml) under the spout.

- Then press the button **B** or the (OK) button to continue with the cleaning process.

The programme performs several cycles. The following appears alternately on the display during the cleaning process:



The brewing unit is positioned. The following then appears on the display:



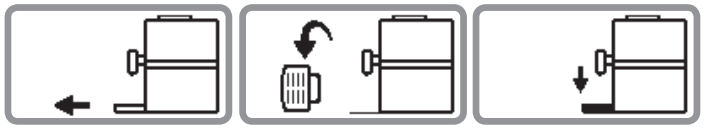
- Remove the drip tray and empty it.
- Push the drip tray into the coffee machine as far as indicated on the display.

The drip tray serves the purpose of a collection receptacle. Alternatively, you can place a receptacle (> 350 ml) under the spout.

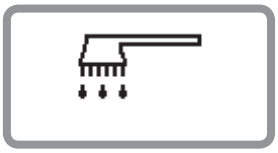
- Then press the button **B** or the (OK) button to continue with the cleaning process.

The machine starts rinsing and the following appears on the display:

At the end of the cleaning process, the following appears on the display:



- Remove the drip tray and empty it.
- Push the drip tray into the coffee machine as indicated on the display.
- Press the button **B** or the (OK) button to complete the cleaning process. The following appears on the display and flashes 3x to confirm:



The cleaning process is completed. The coffee machine is now ready for operation again and returns to the last selected coffee mode.

The following appears on the display:

In the event of a power failure during the cleaning programme, the programme has to be restarted.

RUNNING THE DESCALING PROGRAMME

The descaling programme enables simple and effective descaling of your coffee machine. You should descale the coffee machine at regular intervals, but at least when the following symbol appears on the display:

The descaling process runs in 2 phases, takes approx. 10 minutes and should not be interrupted.

The frequency of descaling depends on the hardness of the water in your region. Therefore please do not forget to determine the water hardness and to set the corresponding hardness for the coffee machine! Please refer to sections "DETERMINING THE WATER HARDNESS" and "SETTING AND STORING THE WATER HARDNESS" for instructions on this.

Damage to the coffee machine and remnants still in the water by use of the wrong descaler! Use only recommended descaling agents. If other descaling solutions are used, manufacturer assumes no liability for any damage caused.

Irritation to skin or eyes can occur if they come into contact with the descaling solution! Avoid skin and eye contact.

Rinse off descaling solution with clean water. Obtain medical advice after eye contact.

Damage to delicate surfaces can occur after contact with the descaling solution. Remove any splashes immediately.

To run the descaling programme, follow the instructions on the display and proceed as follows:

- Press the (M) menu button. The following appears on the display:

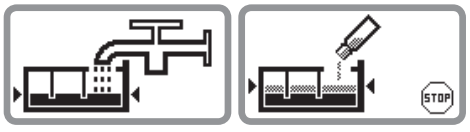
- Press the **A** or **C** buttons repeatedly until the "Cleaning programme" menu appears for selection. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to select with the descaling programme. The following appears on the display:

- Press the button **B** or the (OK) button to start running the descaling programme.

Phase 1: Descaling

The following appears alternately on the display:



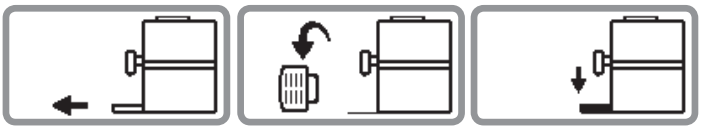
- Remove the water tank.
- Add the appropriate amount of descaling agent to the water tank (see the dispensing instructions on the package). Then pour 250 ml of fresh water into the tank.
- Replace the water tank.
- Press the button **B** or the (OK) button to continue with the descaling programme.

The brewing unit is positioned. The following then appears alternately on the display:

The programme performs several cycles. Intermittent pausing allows descaling to take effect. The status is shown on the display.

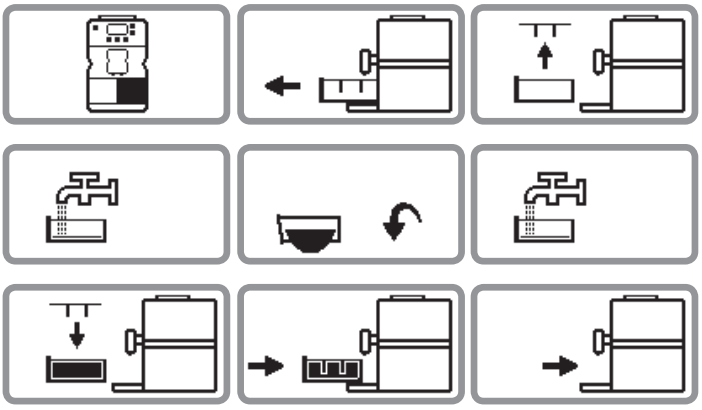
The descaling solution is fed into the drip try via the coffee dispensing spout. Empty the receptacle when the coffee machine indicates that the drip try must be emptied.

The following then appears on the display:



- Remove and empty the drip tray or the collection receptacle (> 350 ml).
- Push the drip tray into the coffee machine as far as indicated on the display or place the receptacle under the spout again.
- Press the button **B** or the (OK) button to continue the descaling programme.

The following appears on the display:



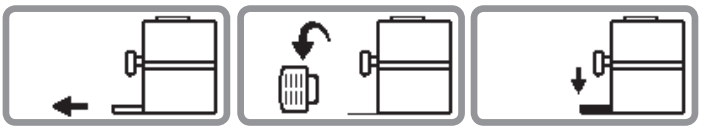
- Remove the water tank and rinse it thoroughly.
- Fill the water tank with fresh water and put it back again.
- Press the button **B** or the (OK) button to continue with the descaling programme.

Phase 2: Rinsing

The following appears on the display:

The rinsing solution is fed into the drip try via the coffee dispensing spout. Empty the receptacle when the coffee machine indicates that the drip try must be emptied.

The following symbols appear on the display:



- Remove and empty the drip tray or the collection receptacle (> 350 ml).
- Push the drip tray into the coffee machine as far as indicated on the display or place the receptacle under the spout again.
- Press the button **B** or the (OK) button to complete the descaling process.

The following appears on the display and flashes 3x to confirm:

The descaling programme has completed.

- Clean the brewing unit as described in chapter “CLEANING THE BREWING UNIT”.

Residues of descaler may cause damage to the brewing unit in the long run! It is imperative that you rinse the brewing unit thoroughly after every descaling process.

The coffee machine is now ready for operation again and returns to the last selected coffee mode.

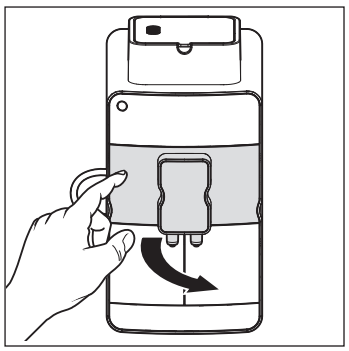
The following appears on the display:

In the event of a power failure during descaling, the programme has to be restarted!

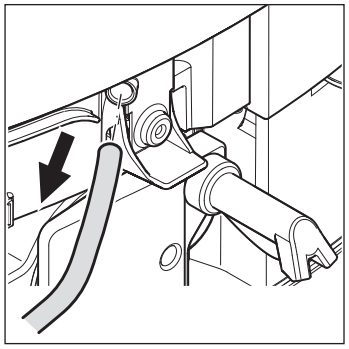
CLEANING THE NOZZLE OF THE MILK FROTHER

To clean the the nozzle of the milk frother, proceed as follows:

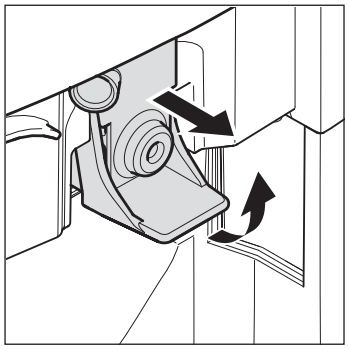
- Press the left side of the door with the coffee dispensing unit to open it.



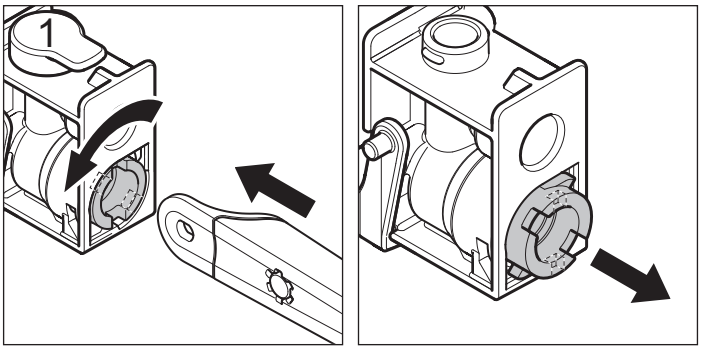
- Pull the milk hose out of the milk frother.



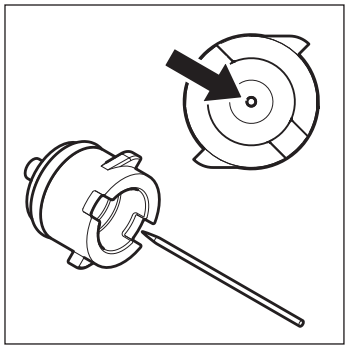
- Fold the lever on the milk frother upwards and pull the milk frother out towards you.



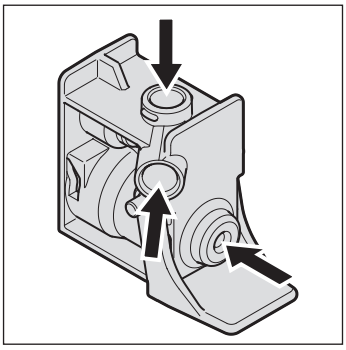
- Remove the lid **1** from the milk frother.
- Remove the milk frother nozzle from the milk frother by inserting the rounded end of the measuring spoon into the slot of the milk frother nozzle and turning 45° to pull it out. The nozzle is lifted up slightly during turning so that it can removed more easily.

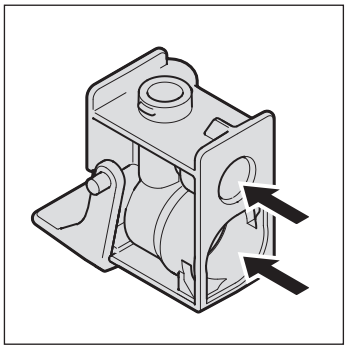


- Clean the milk frother nozzle with a thin needle.

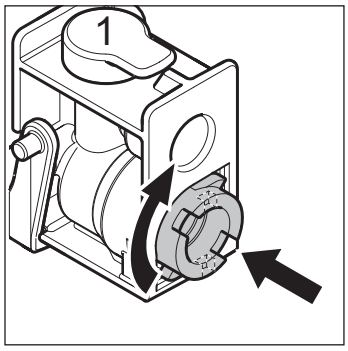


- Mix 200 ml of water with the corresponding quantity of milk cleaning solution. Refer to the instructions on the cleaning solution for the exact quantity.
- Leave all parts of the milk frother in the cleaning solution for 5 hours or over night.
- Subsequently use the brush of the measuring spoon to clean all parts of the milk frother nozzle. Make sure that all vents of the milk frother and its nozzle are cleaned with the brush.

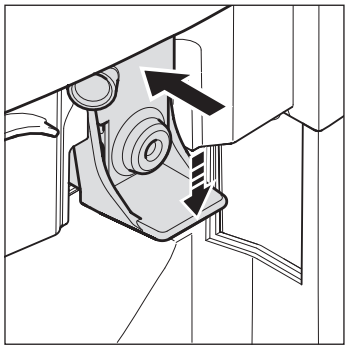




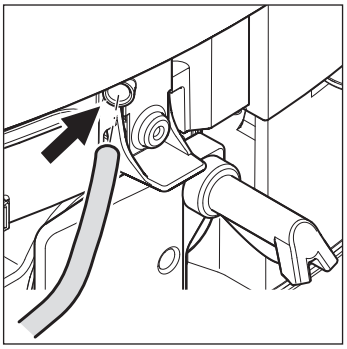
- Replace the frother nozzle in the milk frother and lock the nozzle by turning it 45° with the rounded end of the measuring spoon.

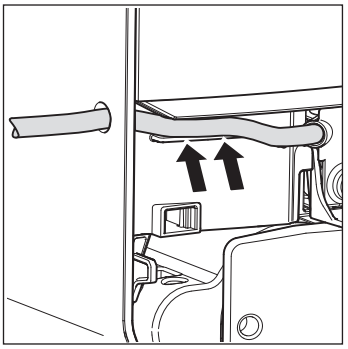


- Replace the lid **1** (pay attention to the direction).
- Replace the milk frother in the coffee machine and push the lever downwards to lock.



- Insert the end of the milk hose into the opening on the upper left of the milk frother until it stops and press the milk hose into the guide.





- Close the door of the coffee dispensing unit. When closing the door, the dispenser should be located at the upper position, otherwise the milk tube will be jammed.

Recommended cleaning agents – accessories

The following accessories are available:

Milk sludge remover:
- Urnex® Rinza.

Descaling liquid/tablets:
- Durgol® Swiss Espresso,
- BSH service accessories, No. 00311556.

Cleaning tablets:
- BSH service accessories, No. 00310575.

Troubleshooting

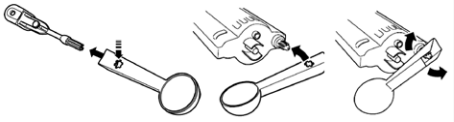
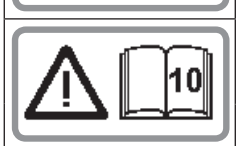
This section contains important information on localising and eliminating faults.

Please observe the notes to prevent danger and damage.

Pull the mains plug out of the plug socket before beginning with troubleshooting.

COFFEE MACHINE MESSAGES, POSSIBLE CAUSES AND REMEDIES

Display	Cause	Remedy
	● Water tank is empty.	● Fill water tank: see section “FILLING WITH WATER”.
	● Waste container is full.	● Empty and clean the waste container: see section “EMPTYING THE WASTE CONTAINER”.
	● Waste container is missing.	● Fit waste container.
	● Number of dispensed coffees prompts cleaning.	● Run the cleaning programme: see section “RUNNING THE CLEANING PROGRAM”.
	● Number of dispensed coffee prompts descaling.	● Run the descaling programme: see section “RUNNING THE DESCALING PROGRAMME”.
	● Process aborted due to malfunction or incorrect operation.	● Machine goes to normal standby function.

Display	Cause	Remedy
	● Brewing unit is blocked (technical reason).	● Pull out the brewing unit and loosen it on the rear side using the tool function of the measuring spoon. Push the toothed opening on the measuring spoon onto the pin and loosen it by turning completely at least 3 times. Then thoroughly rinse out the brewing unit.
		
	● Coffee temperature is faulty.	If this message appears on the display, turn off the coffee machine. Switch on the machine again after a cooling-down period of approx. 30 minutes. If the message is displayed again, an error has occurred that requires technical assistance. Contact us via the free service hotline: **801 005 500** **22 20 55 259** If it is no possible to obtain help on the telephone, you will be instructed on the further procedure.
	● Steam temperature is wrong.	
	● Error in motor valve 1.	
	● Error in motor valve 2.	
	● Main switch blocked.	
	● Cleaning the brewing unit: see section “CLEANING THE BREWING UNIT”.	
	● Error in input voltage.	
	● Communication failure.	
	● Grinding fineness set too fine or coffee powder used is too fine.	● Set grinding fineness coarser or use a different, coarser coffee powder.
	● The water tank has overflowed or is too damp.	● Dry the water tank and the water case thorougly.
	● The water tank lid is missing.	● Remove the water tank and put the lid on.
	● Too much air in system.	● Refill the water tank.

PROBLEMS, POSSIBLE CAUSES AND REMEDIES

Display	Cause	Remedy
Espresso/coffee not hot enough.	● Cups too cold.	● Warm up cups with hot water. ● Increase the coffee temperature: see section “SETTING AND STORING THE COFFEE TEMPERATURE”.
Espresso/coffee too weak.	● Not enough coffee powder used.	● Measure coffee properly: top up with max. 1 measuring spoon of coffee beans. ● Set ground coffee quantity higher. ● Vary grinding fineness. ● Try a different coffee sort.
	● Coffee type changed, setting changed.	● Take the automatic grinding quantity correction into consideration: see section “PREPARING COFFEE WITH WHOLE COFFEE BEANS” under Notes.
Very loud noise during grinding.	● Grinding mechanism clogged by foreign matter.	● Send the coffee machine to customer service for inspection. ● The coffee machine can still be operated with powder coffee.
No milk froth or milk not dispensed.	● Milk system not correctly connected.	● Check milk system connection: see section “CONNECTING THE MILK SYSTEM”, “USING THE MILK COOLER (OPTIONAL)”, “CLEANING THE HOSE DISTRIBUTION SYSTEM” and “INSTALLING THE COFFEE DISPENSING SYSTEM”.
	● Milk frother is not completely inserted.	● Checking the milk frother: see section “CLEANING THE NOZZLE OF THE MILK FROTHER”.
	● Milk tube bent.	● Relocate the milk hose: see section “REMOVING AND CLEANING THE COFFEE DISPENSING UNIT”.
	● Milk container is empty.	● Fill milk container.
	● Milk system clogged.	● Clean froth nozzle: see section “CLEANING THE NOZZLE OF THE MILK FROTHER”.
	● Steam outlet of the coffee machine is blocked.	● Descaling the coffee machine: see section “RUNNING THE DESCALING PROGRAMME”.
Low quality froth.	● Milk too warm, too old or fat content too high.	● Use cold, low-fat milk.
	● Froth nozzle is dirty.	● Clean froth nozzle: see section “CLEANING THE NOZZLE OF THE MILK FROTHER”.
	● Milk system is dirty.	● Clean milk system: see section “MILK SYSTEM CLEANING PROGRAMME”.
	● Steam outlet of the coffee machine is blocked.	● Descaling the coffee machine: see section “RUNNING THE DESCALING PROGRAMME”.
Display shows “Water tank empty” even though the tank is full. 	● Air in system.	● Dispense a little hot water: see section “HOT WATER PREPARATION”.
	● Water system clogged.	● As a precautionary measure, run the cleaning or descaling programme: see sections “RUNNING THE CLEANING PROGRAM” and “RUNNING THE DESCALING PROGRAMME”.

Display	Cause	Remedy
"Water tank empty" does not appear in the display despite an empty water tank.	● Too much moisture in the water tank shaft.	● Remove water tank and dry off thoroughly. Dry the water tank shaft thoroughly on the inside.
"Empty waste container" displayed after less than 8 dispensed coffees.	● Waste container was emptied while the coffee machine was switched off.	● Empty the waste container only when the coffee machine is switched on.
Water in the waste container.	● Water leaks into the waste container during each rinsing process.	● No remedy necessary (technical reasons).
Coffee dispensing too slow.	● Grinding fineness set too fine.	● Set coarser grinding fineness.
	● Grinding quantity set too high.	● Set ground coffee quantity lower.
	● Water system is calcified.	● Run the descaling programme.
Water runs into the waste container instead of through the coffee spout during rinsing when switching the coffee machine on and off.	● Brewing unit is blocked or maladjusted.	● Adjust the brewing unit. See also.
Coffee machine switches off after rinsing or dispensing coffee.	● Pressure in brewing unit too high.	● Remove and clean the brewing unit. If the brewing unit is closed, open before cleaning. Unscrew the brewing unit at the black tooth pin. An opened brewing unit is illustrated in section "CLEANING THE BREWING UNIT".
Coffee machine cannot be switched on.	● Not plugged in.	● Insert the mains plug.
	● Coffee dispensing unit not installed.	● Install coffee dispensing unit.
	● Brewing unit not fitted.	● Install brewing unit.
	● Brewing unit was not pushed in completely.	● Push the brewing unit in until it stops.
Coffee dispensing is very uneven or only one-sided.	● Spout is clogged or blocked by foreign bodies (e.g., coffee bean or similar).	● Pull the coffee spout upwards and clean the inside or remove the foreign body (e.g., coffee bean).

Storage

If you do not intend to use the coffee machine for a prolonged period, clean it as described in section **"Cleaning and maintenance"** in order to prevent mould from building up. Mould is harmful to health. Store the coffee machine and all accessory parts in a dry, clean and frost-free place which is protected against direct sunlight.

Ecology – environment protection

Each user can protect the natural environment. It is neither difficult nor expensive.

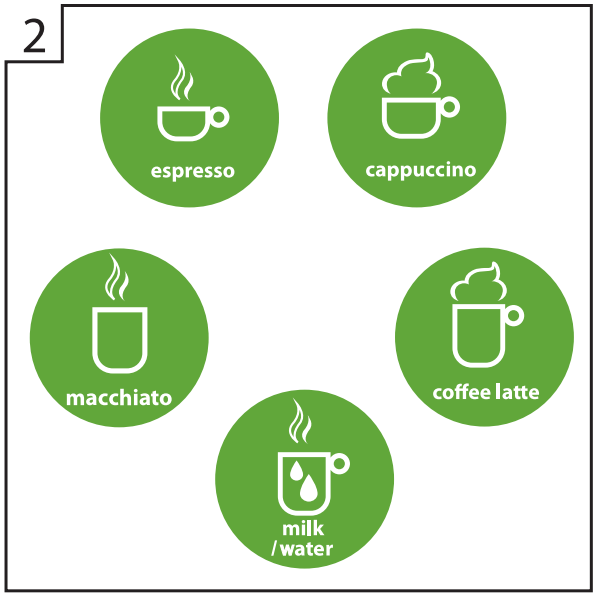
In order to do it: put the cardboard packing into recycling paper container; put the polyethylene (PE) bags into container for plastic.

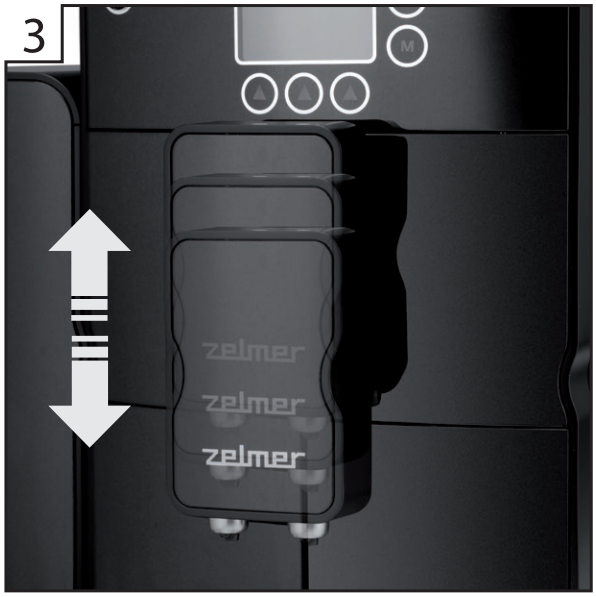
When worn out, dispose the appliance to particular disposal centre, because of the dangerous elements of this appliance, which can be hazardous for natural environment.

Do not dispose the appliance with the municipal waste!

The importer/manufacturer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.

The importer/manufacturer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.





PL 1. Pojemnik na karton z mlekiem - elegancki wygląd i funkcja utrzymywania niskiej temperatury mleka (do 10 godzin) 2. Różne rodzaje napojów do wyboru - espresso, latte, macchiato, cappuccino oraz gorące mleko i woda 3. Regulowana wysokość dozownika kawy - dostosowanie do rozmiaru filiżanki 4. Łatwa obsługa i zwarta konstrukcja - zbiornik na wodę i pojemnik na fusy dostępne są z przodu ekspresu

EN 1. Design milk carton holder - elegant look and cool milk for up to 10 hours 2. Prepare various beverages - espresso, latte, macchiato, cappuccino, hot milk and water 3. Height-adjustable coffee outlet - for various types of cups and glasses 4. Compact and easy to use - water tank and waste container are at the front of the machine

Zelmer Pro Sp. z o.o.
ul. Hoffmanowej 19, 35-016 Rzeszów, POLAND